



Count on it.

Form No. 3384-923 Rev B

Gebruikershandleiding

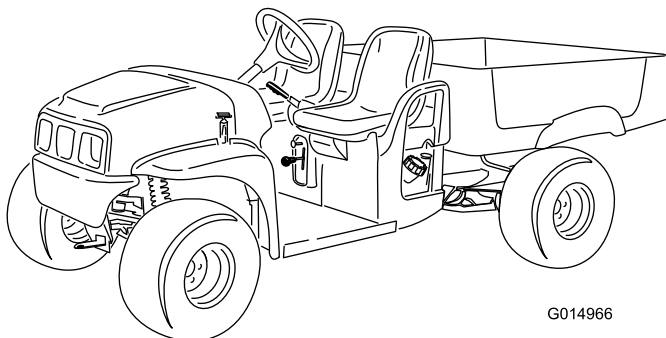
Workman® MD en MDX bedrijfsvoertuigen

Modelnr.: 07266TC—Serienr.: 314000001 en hoger

Modelnr.: 07273—Serienr.: 314000001 en hoger

Modelnr.: 07273TC—Serienr.: 314000001 en hoger

Modelnr.: 07279—Serienr.: 314000001 en hoger



G014966



Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

▲ WAARSCHUWING

CALIFORNIË

Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

De uitlaatgassen van de motor van dit product bevatten chemische stoffen waarvan bekend is dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere schade aan de voortplantingsorganen kunnen veroorzaken.

Belangrijk: De motor van dit product is niet uitgerust met een vonkenvanger. Als de machine wordt gebruikt in een bosgebied of op een met dicht struikgewas of gras begroeid terrein, handelt de bestuurder in strijd met de bepalingen van de Wet op de Openbare Hulpbronnen (Public Resources Code), Afdeling 4442, van de Staat Californië. In andere landen of staten kunnen soortgelijke wetten van kracht zijn.

Het elektronische ontstekingssysteem voldoet aan de Canadese norm ICES-002.

De bij deze motor geleverde *Gebruikershandleiding* bevat informatie over het Environmental Protection Agency (EPA) in de Verenigde Staten, het California Emission Control Regulation voor emissiesystemen, onderhoud en garantie. Bestel vervangonderdelen bij de fabrikant van de motor.

Inleiding

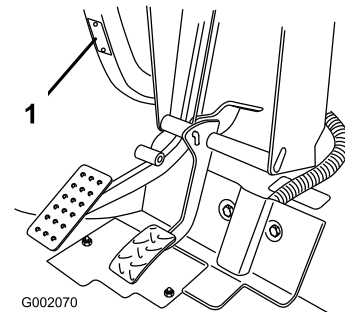
Deze machine is een multifunctioneel voertuig bedoeld voor gebruik door professionele bestuurders en voor commerciële toepassingen. De machine is met name ontworpen voor het vervoeren van benodigdheden die bij dergelijke toepassingen gebruikt worden. Met deze machine kunt u een bestuurder en een passagier veilig vervoeren in de daartoe voorziene stoelen. De laadbak van deze machine is niet geschikt voor het vervoeren van personen.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro via www.Toro.com voor informatie over producten en

accessoires, om een dealer te vinden of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op Figuur 1. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.



Figuur 1

1. Plaats van modelnummer en serienummer

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Deze handleiding noemt een aantal mogelijke gevaren en bevat een aantal veiligheidsberichten (Figuur 2) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen.

Belangrijk attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

Veiligheid	4
Veilige bediening	4
Vóór het gebruik	4
Gebruiksaanwijzing	4
Onderhoud	7
Modellen 07266TC en 07279	7
Modellen 07273 en 07273TC	8
Veiligheids- en instructiestickers	8
Montage	11
1 Stuurwiel monteren (modellen 07266TC en 07273TC)	11
2 Handleiding lezen en video bekijken	11
Algemeen overzicht van de machine	13
Bedieningsorganen	13
Specificaties	16
Toebehoren/accessoires	16
Gebruiksaanwijzing	17
Veiligheid staat voorop	17
De laadbak gebruiken	17
Controles uitvoeren vóór het gebruik	18
Motoroliepeil controleren	19
Remvloeistofpeil controleren	20
Bandenspanning controleren	21
Brandstof bijvullen	21
Motor starten	22
De machine stoppen	22
De machine parkeren	22
Een nieuwe machine inrijden	23
De laadbak laden	23
De machine transporteren	24
De machine slepen	24
Een aanhangwagen trekken	24
Onderhoud	26
Aanbevolen onderhoudsschema	26
Controlelijst voor dagelijks onderhoud	27
Procedures voorafgaande aan onderhoud	28
Onderhoud van de machine in bijzondere omstandigheden	28
Vorbereiding van onderhoud van de machine	28
De machine opkrikken	28
De motorkap openen en sluiten	28
Smering	29
De machine smeren	29
Onderhoud motor	30
Onderhoud van het luchtfilter	30
Motorolie verversen	31
Onderhoud van de bougie	32
Onderhoud brandstofsysteem	33
Brandstofleidingen en -verbindingen controleren	33
Brandstoffilter vervangen	33
Onderhoud uitvoeren aan de van de koolstofhouder	34
Onderhoud elektrisch systeem	35
Onderhoud van de accu	35
Zekeringen vervangen	36

Onderhoud van de koplampen	36
Onderhoud aandrijfsysteem	37
Onderhoud van de banden	37
Toespoor en vlucht voorwielen afstellen	37
Transmissieoliepeil controleren	39
Transaxle-olie verversen	39
Neutraalstand controleren en afstellen	40
Onderhoud van de primaire aandrijfkoppeling	41
Onderhoud koelsysteem	41
Omgeving van motorkoeling reinigen	41
Onderhouden remmen	42
De remmen controleren	42
Parkeerrem afstellen	42
Onderhoud riemen	42
Onderhoud van de drijfriem	42
Riem van de dynamo van de starter afstellen	43
Onderhoud van het chassis	43
Vergrendelingen van de laadbak instellen	43
Reiniging	44
De machine schoonmaken	44
Stalling	44

Veiligheid

Onjuist gebruik of onderhoud door de gebruiker of eigenaar kan letsel veroorzaken. Om het risico op letsel te vermijden, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool te letten, dat betekent **Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar** – 'instructie voor persoonlijke veiligheid'. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Veilige bediening

⚠ WAARSCHUWING

De machine is geen wegvoertuig en is niet ontworpen, uitgerust of gebouwd voor gebruik op de openbare weg. Gebruik op de openbare weg kan leiden tot ongevallen, waarbij u of anderen ernstig of dodelijk letsel kunnen oplopen.

Gebruik deze machine niet op de openbare weg.

Verantwoordelijkheden van de bedrijfsleiding

- Zorg ervoor dat de bestuurders van deze machine grondig zijn getraind en bekend zijn met de *Gebruikershandleiding* en alle stickers op de machine.
- Zorg voor speciale procedures en bedrijfsregels voor ongewone werkomstandigheden (bijvoorbeeld hellingen die te steil zijn voor de machine).

Vóór het gebruik

- U mag het voertuig pas in gebruik nemen, nadat u deze handleiding hebt gelezen en de inhoud ervan hebt begrepen.
- Laat kinderen nooit de machine bedienen. Iedereen die de machine gebruikt, moet in het bezit zijn van een rijbewijs.
- Laat andere volwassenen de machine alleen gebruiken als zij eerst de *Gebruikershandleiding* hebben gelezen en deze hebben begrepen. Deze machine mag uitsluitend worden gebruikt door opgeleide en bevoegde personen. Bestuurders moeten lichamelijk en geestelijk in staat zijn de machine te besturen.
- Deze machine is uitsluitend bedoeld voor vervoer van de bestuurder en één passagier in de stoel die de fabrikant heeft geleverd. Vervoer nooit meer dan één passagier op deze machine.
- Gebruik de machine nooit als u onder invloed van drugs of alcohol verkeert. Ook receptgeneesmiddelen en medicijnen tegen verkoudheid kunnen slaperigheid veroorzaken.
- Bestuur de machine niet als u moe bent. Neem af en toe pauze. Het is zeer belangrijk dat u te allen tijde alert bent.

- Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met de bedieningsorganen en weet hoe u de motor snel kunt stoppen.
- Zorg ervoor dat alle veiligheidsschermen, veiligheidsvoorzieningen en stickers op hun plaats zitten. Als veiligheidsschermen, veiligheidsvoorzieningen of stickers in slechte staat verkeren, onleesbaar zijn of beschadigd raken, moet u deze herstellen of vervangen, voordat u het voertuig gaat gebruiken.
- Draag altijd stevige schoenen. Draag geen sandalen, tennisschoenen of gym schoenen als u het voertuig gebruikt. Draag geen losse kleding of sieraden die kunnen worden gegrepen door bewegende onderdelen en lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.
- Het verdient aanbeveling veiligheidsschoenen en een lange broek te dragen. Dit is verplicht op grond van diverse plaatselijke veiligheidsvoorschriften en verzekeringsbepalingen.
- Rij niet als het donker is, vooral niet op onbekend terrein. Als u toch in het donker moet rijden, rij dan voorzichtig en steek de koplampen aan. Overweeg ook extra verlichting te gebruiken.
- Wees uiterst voorzichtig als u om mensen heen moet rijden. Let altijd goed op waar omstanders zich kunnen bevinden.
- Voordat u de machine in gebruik neemt, moet u altijd de delen van de machine controleren die speciaal worden genoemd in het hoofdstuk Controles uitvoeren vóór het gebruik (bladz. 18). Als er iets niet in orde is, mag u de machine niet gebruiken. Zorg ervoor dat het probleem is verholpen voordat u de machine of het werktuig gaat gebruiken.
- Benzine is uiterst ontvlambaar. Wees daarom voorzichtig als u ermee omgaat.
 - Gebruik een goedgekeurde benzinecontainer.
 - Als de motor draait of heet is, mag u de dop niet van de brandstoftank verwijderen.
 - Rook nooit als u omgaat met benzine.
 - Vul de brandstoftank tot ongeveer 25 mm vanaf de bovenkant van de tank (de onderkant van de vulbuis). Doe dit in de open lucht. Niet te vol vullen.
 - Neem eventueel gemorste benzine op.

Gebruiksaanwijzing

⚠ WAARSCHUWING

De uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide, een reukloos, dodelijk gif.

Laat de motor niet binnenshuis of in een afgesloten ruimte lopen.

- De bestuurder en de passagier moeten op de stoel blijven zitten als de machine in beweging is. De bestuurder moet indien mogelijk het stuurwiel met beide handen

vasthouden en de passagier moet de aangebrachte handgrepen gebruiken. Houd uw armen en benen te allen tijde binnen de machine.

- Rij langzamer en maak geen scherpe bochten als u een passagier meevoert. Denk eraan dat uw passagier niet altijd weet wanneer u gaat remmen of een bocht gaat maken, en wellicht daarop niet is voorbereid.
- Kijk altijd goed uit en vermijd laag overhangende objecten, zoals boomtakken, deurposten en voetgangersbruggen. Let erop dat u voldoende ruimte boven uw hoofd hebt, zodat de machine zonder problemen kan passeren en uw hoofd niets raakt.
- Als de machine niet veilig wordt gebruikt, kan dit leiden tot een ongeluk, omkantelen van de machine en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel. Rij voorzichtig. U kunt op de volgende manieren voorkomen dat het voertuig omkantelt of dat u de controle over het voertuig verliest:
 - Ga zeer voorzichtig te werk, verminder uw snelheid en blijf op een veilige afstand van zandkuilen, greppels, sloten, hellingen en onbekend terrein of terrein waarvan de bodemomstandigheden of het reliëf veranderingen vertonen.
 - Let op kuilen of andere verborgen gevaren.
 - Wees extra voorzichtig als u de machine gebruikt op een nat oppervlak, in ongunstige weersomstandigheden, bij hogere snelheden of als de machine zwaar geladen is. De stoptijd en de remweg zullen groter zijn als het voertuig zwaar belast is.
 - Vermijd plotseling stoppen en starten. Verander de richting van de machine niet van achteruit naar vooruit of vice versa voordat de machine volledig tot stilstand is gekomen.
 - Verminder uw snelheid voordat u een bocht maakt. Maak geen scherpe bochten en vermijd abrupte manoeuvres en andere riskante handelingen tijdens het rijden die ertoe kunnen leiden dat u de controle over de machine verliest.
 - Zorg ervoor dat er niemand achter de machine staat als u een lading materiaal uit de laadbak van de machine leegstort. Controleer of de laadbak omlaag en vergrendeld is alvorens de achterlaadklep los te maken.
 - Gebruik de machine uitsluitend als de laadbak is neergelaten en vergrendeld.
 - Voordat u achteruitrijdt, moet u achteromkijken om er zeker van te zijn dat er zich niemand achter de machine bevindt. Rij de machine langzaam achteruit.
 - Let op het verkeer bij het oversteken en in de buurt van de openbare weg. Verleen altijd voorrang aan voetgangers en andere voertuigen op de weg. Geef altijd aan dat u afslaat, of stop tijds zodat anderen weten wat u gaat doen. Houd u aan alle verkeersregels en verkeersvoorschriften.
 - De uitlaat- en elektrische systemen van de machine kunnen vonken veroorzaken waardoor explosief

materiaal tot ontbranding kan komen. Begeeft u zich met de machine nooit in een omgeving waar zich stof of dampen in de lucht bevinden die kunnen exploderen.

- Als u niet zeker weet of u de machine veilig kunt gebruiken, moet u het werk staken en de bedrijfsleiding om instructies vragen.

- Raak de motor of de geluiddemper niet aan als de motor loopt of direct nadat u deze heeft afgezet. Deze kunnen heet zijn en brandwonden veroorzaken.
- Als de machine abnormaal trilt, moet u onmiddellijk stoppen, wachten tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en de machine op beschadigingen controleren. Repareer alle schade aan de machine alvorens door te gaan met het werk.
- Voordat u de bestuurdersstoel verlaat:
 1. Breng het voertuig tot stilstand.
 2. Stel de parkeerrem in werking.
 3. Draai het contactsleuteltje op Uit.
 4. Verwijder het contactsleuteltje.

Opmerking: Als de machine op een helling staat, moet u de wielen blokkeren nadat u de machine hebt verlaten.

- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.

Remmen

- Verminder uw snelheid als u een obstakel nadert. Dit geeft u extra tijd om te stoppen of te draaien. Als u een obstakel raakt, kunnen u en uw passagier letsel oplopen. Bovendien kunnen de machine en de lading worden beschadigd.
- Het totaalgewicht van de machine heeft een belangrijke invloed op uw vermogen om de machine tot stilstand te brengen en/of te draaien. Met een zware lading en zware werktuigen wordt het moeilijker de machine tot stilstand te brengen of te draaien. Hoe zwaarder de lading, des te meer tijd het kost de machine tot stilstand te brengen.
- Verminder de snelheid van de machine als de laadbak is verwijderd en er geen werktuig is bevestigd aan de machine. De remkarakteristieken veranderen en als het voertuig snel tot stilstand wordt gebracht, kunnen de achterwielen worden geblokkeerd, waardoor de machine moeilijk bestuurbaar wordt.
- Het gazon en het wegdek zijn veel gladder als ze nat zijn. De stoptijd van de machine op een nat oppervlak kan 2 tot 4 maal langer zijn dan op een droog oppervlak. Als u door staand water rijdt dat diep genoeg is om de remmen nat te laten worden, zullen ze pas goed functioneren als ze weer droog zijn. Nadat u door water hebt gereden, moet u de remmen testen om er zeker van te zijn, dat ze naar behoren functioneren. Als dat niet het geval is, moet

u langzaam rijden op vlak terrein, terwijl u lichte druk uitoefent op het rempedaal. Hierdoor drogen de remmen.

Gebruik op hellingen

⚠ WAARSCHUWING

Als u de machine op een helling gebruikt, bestaat de kans dat ze omslaat of gaat rollen. Ook bestaat de kans dat de motor afslaat of dat de machine op een helling vaart verliest. Hierdoor kan lichamelijk letsel ontstaan.

- **Gebruik het voertuig niet op extreem steile hellingen.**
- **Geef niet te snel gas en trap niet abrupt op het rempedaal als u achteruit een helling afrijdt, zeker niet als u een lading vervoert.**
- **Als de motor afslaat of het voertuig vaart verliest op een helling, moet u langzaam in een rechte lijn achterwaarts de helling af rijden. Probeer nooit de machine te draaien.**
- **Rij de machine langzaam op een helling en wees voorzichtig.**
- **Draai niet op een helling.**
- **Verminder de lading en de snelheid van de machine.**
- **Stop niet op een helling, zeker niet als u een lading vervoert.**

Wees extra voorzichtig als u met de machine op een helling rijdt. Neem hierbij de volgende richtlijnen in acht:

- Verminder de snelheid van de machine voordat u een helling op- of afrijdt.
- Als de motor afslaat of als de machine vaart begint te verliezen terwijl u een helling oprijdt, moet u voorzichtig het rempedaal indrukken en de helling langzaam achterwaarts in een rechte lijn afrijden.
- Draaien als u een helling op- of afrijdt, kan gevaarlijk zijn. Als u moet draaien op een helling, dient u dit langzaam en voorzichtig te doen. Maak nooit een scherpe of snelle bocht op een helling.
- Een zware lading heeft invloed op de stabiliteit van het voertuig. Verminder het gewicht van de lading en neem gas terug als u op een helling rijdt of als de lading een hoog zwaartepunt heeft. Maak de lading vast aan de laadbak van de machine om te voorkomen dat de lading gaat schuiven. Wees extra voorzichtig als u ladingen transporteert die gemakkelijk schuiven (vloeistof, stenen, zand, enz.).
- Stop niet op een helling, zeker niet als u een lading vervoert. Stoppen tijdens de afdaling van een helling kost meer tijd dan op vlak terrein. Als u de machine

tot stilstand moet brengen, mag u de snelheid niet te abrupt verminderen, omdat dan de kans bestaat dat de machine omslaat of gaat rollen. Trap niet te abrupt op het rempedaal als u achterwaarts rolt, omdat de machine dan kan omslaan.

- Als u de machine op heuvelachtig terrein zult gebruiken, kunt u de optionele rolbeugel (ROPS) monteren.

Gebruik op oneffen terrein

Neem gas terug en verminder de lading als u moet rijden op ruw of oneffen terrein en vlak langs wegranden, kuilen en andere abrupte veranderingen in het terrein. De lading kan gaan schuiven waardoor de machine haar stabiliteit verliest.

Als u de machine op ruw terrein zult gebruiken, kunt u de optionele rolbeugel (ROPS) monteren.

⚠ WAARSCHUWING

Onverwachte veranderingen in het terrein kunnen leiden tot abrupte bewegingen van het stuurwiel die letsel aan handen en armen kunnen veroorzaken.

- **Verminder uw snelheid als u op oneffen terrein en vlak langs wegranden rijdt.**
- **Pak het stuurwiel losjes aan de rand vast. Houd uw duimen omhoog en zorg ervoor dat ze buiten de spaken van het stuurwiel blijven.**

Laden en storten

Het gewicht en de positie van de lading en de passagier kunnen de stabiliteit en het rijgedrag van de machine nadelig beïnvloeden. Let op het volgende om te voorkomen dat u de controle over de machine verliest of deze doet kantelen:

- Overschrijd het aanbevolen maximale gewicht van de machine niet als u een lading transporteert in de laadbak, als u een aanhangwagen sleept, of beide; zie Specificaties (bladz. 16).
- Wees voorzichtig als u de machine gebruikt op een helling of op ruw terrein, in het bijzonder als er een lading in de laadbak ligt, als u een aanhangwagen sleept, of beide.
- Wees voorzichtig als u hoge ladingen transporteert in de laadbak.
- Denk eraan dat de machine minder stabiel en moeilijker bestuurbaar is als de lading slecht verdeeld is over de laadbak.
- Te grote ladingen transporteren in de laadbak heeft invloed op de stabiliteit van de machine.
- Het stuurgedrag, de remprestaties en de stabiliteit van de machine worden nadelig beïnvloed als u een lading transporteert die niet aan de machine kan worden gebonden, zoals vloeistof in een grote tank.

⚠ WAARSCHUWING

De laadbak kan zwaar zijn. Handen of andere lichaamsdelen kunnen bekneld raken.

- **Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van de bak als u deze neerlaat.**
- **Let erop dat u geen materiaal op omstanders stort.**
- Stort de lading nooit uit de bak als de machine zijwaarts op een helling staat. Als gevolg van de verandering in de gewichtverdeling kan de machine omslaan.
- Als u een zware lading in de bak vervoert, moet u de snelheid verminderen en ervoor zorgen dat de remweg lang genoeg is. Trap niet abrupt op het rempedaal. Wees extra voorzichtig op hellingen.
- Wees erop bedacht dat een zware lading de remweg verlengt en de mogelijkheid vermindert om snel te draaien zonder om te slaan.
- De laadruimte is uitsluitend bestemd voor een lading, niet voor het vervoer van passagiers.
- Let erop dat u de machine niet te zwaar laadt. Op het naamplaatje (dat zich onder het midden van het dashboard bevindt) staat de toelaatbare belading voor de machine. U mag de werktuigen nooit te zwaar beladen of het maximaal toelaatbare totaalgewicht van de machine overschrijden; zie De laadbak laden (bladz. 23).

Onderhoud

- De machine mag uitsluitend worden onderhouden, gerepareerd, afgesteld of geïnspecteerd door vakbekwame en erkende technici.
- Voordat u onderhoudswerkzaamheden aan de machine verricht of deze afstelt, moet u de motor afzetten, de parkeerrem in werking stellen en het sleuteltje uit het contact verwijderen.
- Om het voertuig in goede conditie te houden, moet u ervoor zorgen dat alle moeren, bouten en schroeven goed zijn vastgedraaid.
- Om het risico van brand te verminderen, moet u de omgeving van de motor vrij van overtollig vet, gras, bladeren en aangekoekt vuil houden.
- Controleer nooit met een open vuur het peil van de brandstof of het accu zuur, of een lekkage.
- Als de motor moet lopen om onderhouds- of afstelwerkzaamheden uit te voeren, moet u uw kleding, handen, voeten en andere lichaamsdelen uit de buurt van de motor en bewegende delen houden. Laat geen mensen in de buurt komen terwijl er onderhoud wordt uitgevoerd aan een ingeschakelde machine.
- Gebruik geen open bakken met brandstof of ontvlambare reinigingsvloeistoffen om onderdelen schoon te maken.

- Indien ingrijpende reparaties aan de machine nodig zijn of hulp vereist is, moet u contact opnemen met een erkende Toro-dealer.
- Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat uw machine veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging altijd originele onderdelen en accessoires van Toro aanschaffen. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Elke verandering aan deze machine die gevolgen heeft voor de werking, prestaties, levensduur of het gebruik van de machine, kan lichamelijk of dodelijk letsel veroorzaken. Dergelijke veranderingen kunnen ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

Modellen 07266TC en 07279

Geluidsdruk

Deze machine heeft een gegarandeerd geluidsniveau van 96 dBA, met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA.

Het geluidsniveau is vastgesteld volgens de procedures in EN ISO 11094.

Geluidsdruk

Deze machine oefent een geluidsdruk van 83 dBA uit op het gehoor van de bestuurder (met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA).

De geluidsdruk is vastgesteld volgens de procedures in EN ISO 11201.

Hand-arm trillingen

Gemeten trillingsniveau voor de rechterhand = 1,5 m/s²

Gemeten trillingsniveau voor de linkerhand = 1,03 m/s²

Onzekerheidswaarde (K) = 0,5 m/s²

De gemeten waarden zijn vastgesteld volgens de procedures in EN 1032.

Trillingen op het gehele lichaam

Gemeten trillingsniveau = 0,42 m/s²

Onzekerheidswaarde (K) = 0,5 m/s²

De gemeten waarden zijn vastgesteld volgens de procedures in EN 1032.

Modellen 07273 en 07273TC

Geluidsdruk

Deze machine heeft een gegarandeerd geluidsniveau van 96 dBA, met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA.

Het geluidsniveau is vastgesteld volgens de procedures in EN ISO 11094.

Geluidsdruk

Deze machine oefent een geluidsdruk van 86 dBA uit op het gehoor van de bestuurder, met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA.

De geluidsdruk is vastgesteld volgens de procedures in EN ISO 11201.

Hand-arm trillingen

Gemeten trillingsniveau voor de rechterhand = 1,5 m/s²

Gemeten trillingsniveau voor de linkerhand = 1,06 m/s²

Onzekerheidswaarde (K) = 0,5 m/s²

De gemeten waarden zijn vastgesteld volgens de procedures in EN 1032.

Trillingen op het gehele lichaam

Gemeten trillingsniveau = 0,35 m/s²

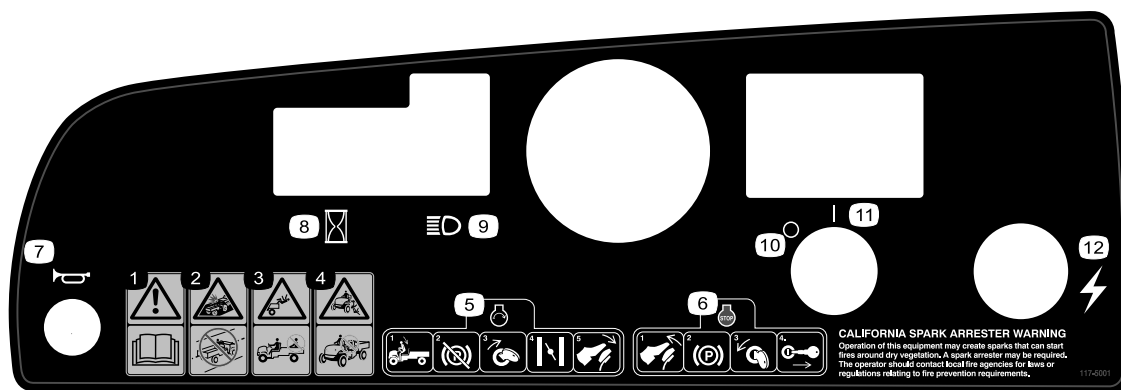
Onzekerheidswaarde (K) = 0,5 m/s²

De gemeten waarden zijn vastgesteld volgens de procedures in EN 1032.

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



117-5001

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Waarschuwing – Lees de <i>Gebruikershandleiding</i> . | 7. Claxon |
| 2. Kans op botsing – Dit voertuig is niet bestemd voor gebruik op de openbare weg. | 8. Urenteller |
| 3. Kans op vallen – Vervoer geen passagiers in de laadbak. | 9. Koplampen |
| 4. Kans op vallen - Laat kinderen nooit het voertuig besturen. | 10. Stroom - Uit |
| 5. Om de motor te starten, moet u plaats nemen op de bestuurdersstoel, de parkeerrem vrijzetten, het contactsleuteltje op AAN draaien, de chokehendel uittrekken (indien nodig) en het gaspedaal intrappen. | 11. Stroom - Aan |
| 6. Om de motor af te zetten, moet u het gaspedaal laten opkomen, de parkeerrem in werking stellen en het contactsleuteltje op UIT draaien en uit het contact halen. | 12. Elektriciteit (aansluitpunt) |



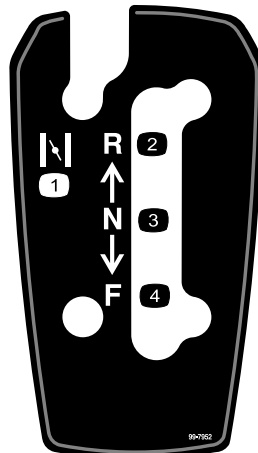
104-6581

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Brandgevaar – Zet de motor af voordat u de benzinetank vult.
3. Waarschuwing – Bedien deze machine uitsluitend als u hierin getraind bent.
4. Voertuig kan kantelen - wees voorzichtig en rij langzaam op hellingen; verminder uw snelheid als u een bocht maakt, rij niet harder dan 26 km per uur als u een volle laadbak hebt of een zware lading vervoert en over oneffen terrein rijdt.
5. Kans op vallen en letsel aan armen en benen—Vervoer geen passagiers in de laadbak en houd uw armen en benen te allen tijde binnen het voertuig.



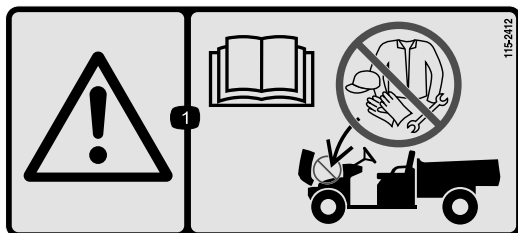
99-7345

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Heet oppervlak/gevaar voor brandwonden – Blijf op een veilige afstand van een heet oppervlak.
3. Risico om gegrepen te worden, riem – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.; laat alle beveiligingen op hun plaats zitten.
4. Ledematen kunnen bekneeld raken, laadbak – Ondersteun de laadbak met de steunstang.



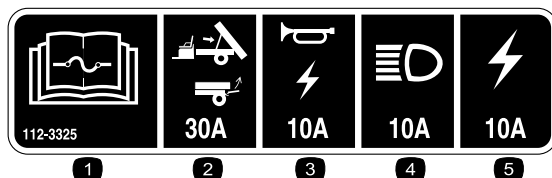
99-7952

1. Choke
2. Achteruit
3. Neutraalstand
4. Vooruit



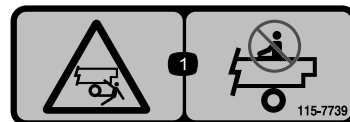
115-2412

1. Waarschuwing—Lees de *Gebruikershandleiding*; geen stalling.



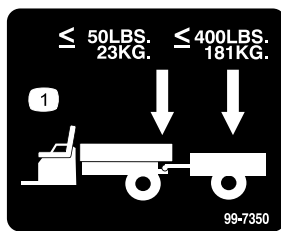
112-3325

1. Lees de *Gebruikershandleiding* voor informatie over de zekeringen.
2. Lift/gate, 30A
3. Claxon/stroompunt, 10A
4. Koplampen, 15A
5. Zekering voor voertuig, 20 A



115-7739

1. Risico om te vallen en bekneeld te raken - Laat niemand op de machine meerijden.



99-7350

1. Het maximaal toelaatbare koppelgewicht is 23 kg; het maximale gewicht van de aanhangwagen is 181 kg.
-

Montage

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Stuurwiel	1	Stuurwiel monteren (modellen 07266TC en 07273TC).
2	Gebruikershandleiding Gebruikershandleiding van de motor Onderdelencatalogus Veiligheidsinstructiemateriaal Registratiekaart Inspectieformulier Kwaliteitscertificaat Sleuteltje	1 1 1 1 1 1 1 2	Lees de Gebruikershandleiding en bekijk het instructiemateriaal voordat u het voertuig in gebruik neemt.

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

1

Stuurwiel monteren (modellen 07266TC en 07273TC)

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Stuurwiel
---	-----------

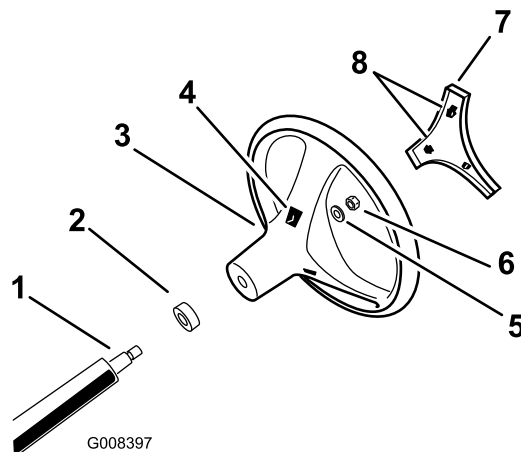
Procedure

1. Maak de lipjes op de achterzijde van het stuurwiel los waarmee het middenkapje vastzit, en verwijder het kapje van de naaf van het stuurwiel.
2. Verwijder de borgmoer en de ring van de stuuras.
3. Schuif het stuurwiel en de ring op de as. Plaats het stuurwiel zo op de as dat de dwarsbalk horizontaal staat als de wielen recht naar voren wijzen en de dikke spaak van het stuurwiel beneden is.

Opmerking: Het stofkapje wordt in de fabriek op de stuuras geplaatst.

4. Zet het stuurwiel met de borgmoer vast aan de stuuras (Figuur 3).

Opmerking: Draai de borgmoer aan tot 24-29 Nm.



Figuur 3

- | | |
|------------------------------------|--------------------|
| 1. Stuuras | 5. Ring |
| 2. Stofkap | 6. Borgmoer |
| 3. Stuurwiel | 7. Kap |
| 4. Gleuven van lipjes in stuurwiel | 8. Lipjes in kapje |

Lijn de lipjes in het kapje uit met de gleuven in het stuurwiel, en klik het kapje op de naaf van het stuurwiel.

2

Handleiding lezen en video bekijken

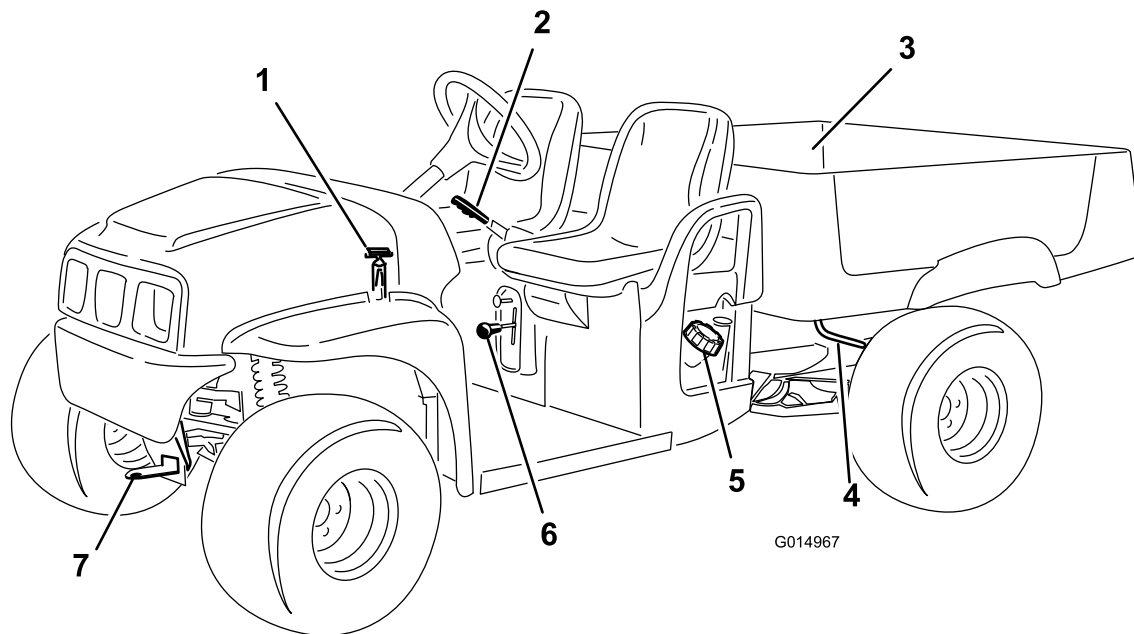
Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	<i>Gebruikershandleiding</i>
1	<i>Gebruikershandleiding van de motor</i>
1	<i>Onderdelencatalogus</i>
1	Veiligheidsinstructiemateriaal
1	Registratiekaart
1	<i>Inspectieformulier</i>
1	Kwaliteitscertificaat
2	Sleuteltje

Procedure

- Lees de *Gebruikershandleiding* en de *Gebruikershandleiding van de motor*.
- Bekijk het veiligheidsinstructiemateriaal.
- Vul de registratiekaart in.
- Vul het *Inspectieformulier* in.
- Bekijk het *Kwaliteitscertificaat*

Algemeen overzicht van de machine

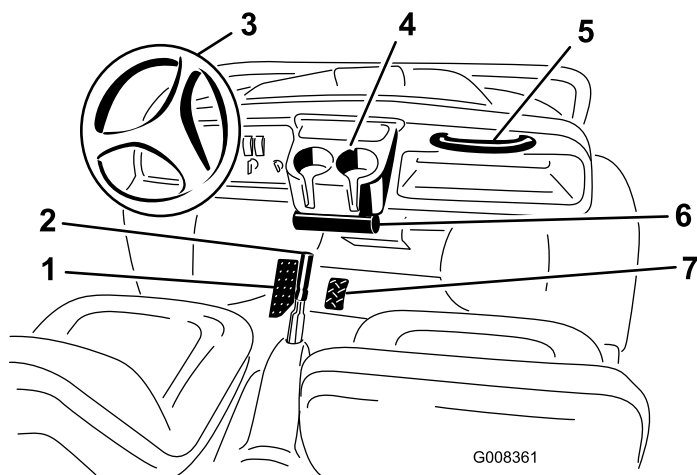


G014967

Figuur 4

- | | | | |
|-----------------------------|-----------------------|---------------------|-------------|
| 1. Sluiting van de motorkap | 3. Laadbak | 5. Brandstoftankdop | 7. Sleeplip |
| 2. Parkeerremhendel | 4. Hendel van laadbak | 6. Schakelhendel | |

Bedieningsorganen



G008361

Figuur 5

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Rempedaal | 5. Handgreep voor passagier |
| 2. Parkeerrem (tussen de stoelen) | 6. Koker voor Gebruikershandleiding |
| 3. Stuurwiel | 7. Gaspedaal |
| 4. Bekerhouder | |

Gaspedaal

Gebruik het gaspedaal (Figuur 5) om de rijsnelheid van de machine te veranderen. Als u het gaspedaal intrapt, start u de motor. Als u het pedaal verder intrapt, verhoogt u de rijsnelheid. Als u het pedaal laat opkomen, vermindert de snelheid van de machine en slaat de motor af.

Opmerking: De maximumsnelheid vooruit is 26 km per uur.

Rempedaal

Gebruik het rempedaal om de machine te vertragen of te stoppen (Figuur 5).

⚠ VOORZICHTIG

Versleten of verkeerd afgestelde remmen kunnen lichamelijk letsel veroorzaken. Als de vrije slag van de rempedalen tot de vloer van de machine minder dan 25 mm bedraagt, moeten de remmen worden afgesteld of gerepareerd.

Vervang versleten remmen. Repareer de remmen als ze onjuist afgesteld zijn.

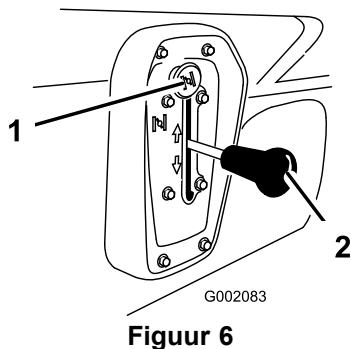
Parkeerrem

De parkeerrem bevindt zich tussen de stoelen (Figuur 5). Schakel de parkeerrem altijd in als de motor uitgeschakeld is: zo voorkomt u dat de machine per ongeluk in beweging komt. Als u de machine op een steile helling parkeert, moet u de parkeerrem in werking stellen.

- Trek de parkeerremhendel op om de parkeerrem in te schakelen.
- Om de parkeerrem vrij te zetten, duwt u de parkeerremhendel naar beneden.

Chokehendel

De chokeknop bevindt zich rechtsonder naast de bestuurdersstoel. Als u een koude motor wilt starten, trek dan de chokeknop uit (Figuur 6). Nadat de motor is gestart, kunt u met behulp van de choke de motor regelmatig laten lopen. Als de motor opgewarmd is, duwt u de knop naar de stand UIT.



1. Choke 2. Schakelhendel

Schakelhendel

Gebruik de schakelhendel om de rijrichting van de machine te veranderen. De schakelhendel heeft drie standen: vooruit, achteruit en neutraal (Figuur 6). U kunt de motor in elke van de drie posities starten en laten lopen.

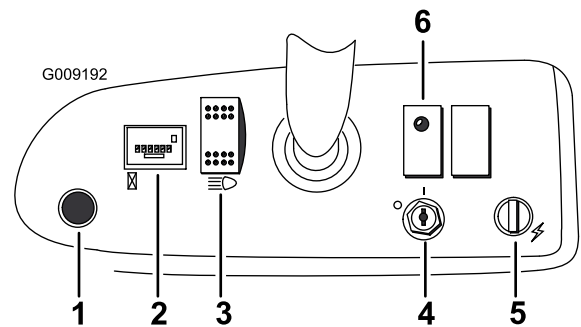
Opmerking: Als de machine is uitgerust met een optioneel achteruitrijalarm en de schakelhendel naar de stand Achteruit wordt gebracht wanneer het sleuteltje in de contactpositie staat, klinkt er een zoemer om de bestuurder te waarschuwen dat de machine in achteruitstand staat.

Belangrijk: De machine moet altijd eerst tot stilstand worden gebracht voordat u schakelt.

Contactschakelaar

De contactschakelaar (Figuur 7) dient om de motor te laten draaien en te stoppen, en heeft twee standen: UIT en AAN. Draai het sleuteltje naar rechts op AAN om de motor in werking te stellen. Wanneer de machine gestopt is, draait u het sleuteltje linksom naar de UIT-stand om de motor uit te

schakelen. Haal de sleutel uit het contact als u de machine verlaat.



Figuur 7

- | | |
|---|----------------------|
| 1. Claxonknop (modellen 07266TC en 07273TC) | 4. Contactschakelaar |
| 2. Urenteller | 5. Aansluitpunt |
| 3. Lichtschakelaar | 6. Oliedruklampje |

Urenteller

De urenteller (Figuur 7) geeft het totale aantal uren aan dat de motor in bedrijf is geweest. De urenteller gaat lopen zodra de motor loopt en het gaspedaal ingedrukt is.

Oliedruklampje

Het oliedruklampje waarschuwt de bestuurder als de oliedruk van de ingeschakelde motor onder een kritiek niveau komt (Figuur 7). Als het lampje ononderbroken brandt, moet het oliepeil van de motor worden gecontroleerd en olie worden bijgevuld indien dit nodig is; zie Motoroliepeil controleren (bladz. 19).

Opmerking: Het oliedruklampje kan flikkeren. Deze toestand is normaal en vereist geen actie.

Lichtschakelaar

De lichtschakelaar dient om de koplampen te bedienen. Druk de lichtschakelaar naar beneden om de koplampen in te schakelen, en naar boven om de koplampen uit te schakelen (Figuur 7).

Aansluitpunt

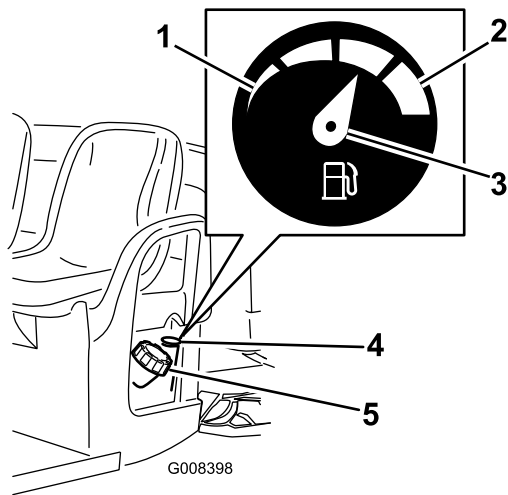
Het aansluitpunt dient voor 12 V gelijkstroom optionele elektrische accessoires (Figuur 7).

Claxonknop (modellen 07266TC en 07273TC)

Met een druk op de claxonknop stelt u de claxon in werking (Figuur 7).

Brandstofmeter

De brandstofmeter (Figuur 8) vindt u op de brandstoftank naast de vuldop, aan de linkerkant van de machine. De brandstofmeter geeft aan hoeveel brandstof er in de tank zit.

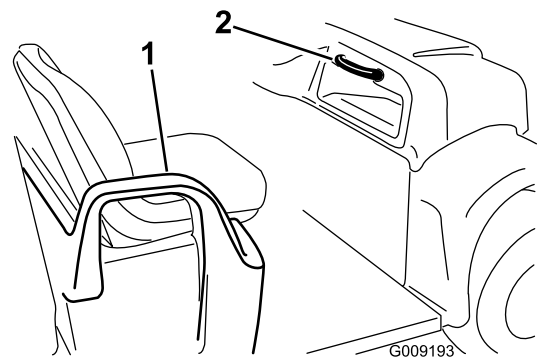


Figuur 8

- | | |
|----------|--------------------------|
| 1. Leeg | 4. Brandstofmeter |
| 2. Vol | 5. Dop van brandstoftank |
| 3. Naald | |

Handgrepen voor passagier

De handgrepen voor de passagier bevinden zich rechts van het instrumentenpaneel en op de buitenkant van elke stoel (Figuur 9).



Figuur 9

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Handgreep - heupsteun | 2. Handgreep voor passagier |
|--------------------------|-----------------------------|

Specificaties

Opmerking: Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Type	Model: 07266TC en 07279	Model: 07273 en 07273TC
Basisgewicht	544 kg (droog)	
Nominale inhoud (op vlak terrein)	Totaalgewicht 567 kg, inclusief bestuurder (90,7 kg) en passagier (90,7 kg), lading, koppelgewicht van aanhangwagen, maximaal toelaatbaar totaalgewicht van aanhangwagen, accessoires en werktuigen	Totaalgewicht 749 kg, inclusief bestuurder (90,7 kg) en passagier (90,7 kg), lading, koppelgewicht van aanhangwagen, maximaal toelaatbaar totaalgewicht van aanhangwagen, accessoires en werktuigen
Maximaal toelaatbaar totaalgewicht van voertuig (op vlak terrein)	1111 kg in totaal, inclusief alle bovengenoemde gewichten	1292 kg in totaal, inclusief alle bovengenoemde gewichten
Maximaal laadvermogen (op vlak terrein)	385 kg in totaal, inclusief koppelgewicht van aanhangwagen en maximaal toelaatbaar totaalgewicht van aanhangwagen	567 kg in totaal, inclusief koppelgewicht van aanhangwagen en maximaal toelaatbaar totaalgewicht van aanhangwagen
Trekvermogen:		
Standaardhaak	Koppelgewicht 23 kg. Maximale gewicht van aanhangwagen 182 kg	
Haak voor zware lasten	Koppelgewicht 45 kg. Maximale gewicht van aanhangwagen 363 kg	
Totale breedte	150 cm	
Totale lengte	299 cm	
Afstand tot de grond	25 cm aan de voorzijde, zonder lading of bestuurder, 18 cm aan de achterzijde, zonder lading of bestuurder	
Wielbasis	206 cm	
Wielloopvlak (middellijn tot middellijn)	125 cm aan de voorzijde, 118 cm aan de achterzijde	125 cm aan de voorzijde, 120 cm aan de achterzijde
Lengte laadbak	117 cm binnenzijde, 133 cm buitenzijde	
Breedte laadbak	125 cm binnenzijde, 150 cm aan de buitenzijde van de voorgevormde spatschermen	
Hoogte laadbak	25 cm binnenzijde	

Toebehoren/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of verdeler of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Gebruiksaanwijzing

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Veiligheid staat voorop

Lees aandachtig alle veiligheidsinstructies en -stickers in het hoofdstuk Veilige bediening. Met behulp van deze informatie kunt u voorkomen dat omstanders of uzelf letsel oplopen.

De laadbak gebruiken

De laadbak ophalen

⚠ WAARSCHUWING

Als de laadbak tijdens het rijden omhoogstaat, bestaat de kans dat de machine gemakkelijker omslaat of gaat rollen. De laadbak kan beschadigd raken als deze tijdens het gebruik van de machine omhoogstaat.

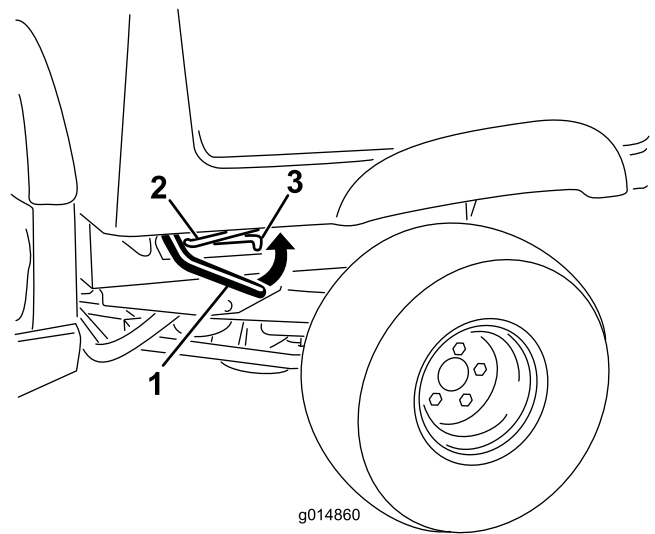
- Gebruik de machine uitsluitend als de laadbak is neergelaten.
- Laat de laadbak neer als u hem geleegd hebt.

⚠ VOORZICHTIG

Als de achterkant van de laadbak belast is wanneer u de sluitingen losmaakt, kan de bak onverwacht openklappen en u of andere omstanders verwonden.

- Belast indien mogelijk het midden van de laadbak.
- Houd de laadbak naar beneden en controleer of niemand over de bak leunt of achter de bak staat als u de sluitingen losmaakt.
- Verwijder de lading uit de bak voordat u de bak omhoog brengt voor onderhoud aan de machine.

1. Til de grendelhandgrepen aan beide kanten vooraan de laadbak op, en breng de bak omhoog (Figuur 10).
2. Maak de laadbak vast door de steunstang in de achterste pal aan het einde van de opening in het linkerframe van de machine te zetten (Figuur 10).



Figuur 10

1. Handgreep van vergrendeling
2. Steunstang
3. Borgsleuf

Laadbak neerlaten

⚠ WAARSCHUWING

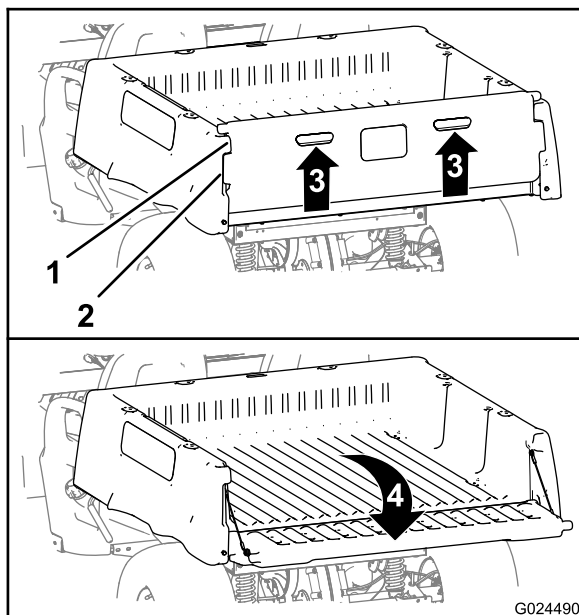
De laadbak kan zwaar zijn. Handen of andere lichaamsdelen kunnen bekneld raken.

Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van de bak als u deze neerlaat.

1. Til de laadbak licht omhoog door de grendelhandgreep omhoog te brengen (Figuur 10).
2. Neem de steunstang uit de palopening (Figuur 10).
3. Laat de bak neer tot hij stevig vergrendeld is (Figuur 10).

De achterlaadklep openen

1. Zorg dat de laadbak omlaag en vergrendeld is.
2. Til de klepjes op het achterste paneel van de achterlaadklep omhoog (Figuur 11).



Figuur 11

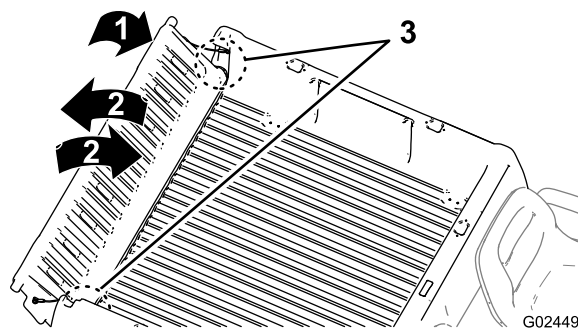
- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Flens van achterlaadklep (laadbak) | 3. Tillen (klepje) |
| 2. Borgflens (achterlaadklep) | 4. Naar achteren en omlaag draaien |

3. Lijn de borgflenzen van de achterlaadklep uit met de openingen tussen de flenzen van de achterlaadklep van de laadbak (Figuur 11).
4. Draai de achterlaadklep naar achteren en omlaag (Figuur 11).

De achterlaadklep sluiten

Als u los materiaal zoals zand, kiezel of houtsnippers uit de laadbak van de machine hebt gestort, kan een deel van het gestorte materiaal tussen de hengsels van de achterlaadklep beland zijn. Doe het volgende voordat u de achterlaadklep sluit.

1. Verwijder handmatig zo veel mogelijk materiaal van tussen de hengsels.
2. Draai de achterlaadklep ongeveer in de 45°-stand (Figuur 12).



Figuur 12

3. Beweeg de achterlaadklep enkele keren heen en weer met korte, schokkende bewegingen (Figuur 12).

Opmerking: Dit helpt om materiaal tussen de hengsels vandaan te krijgen

4. Laat de achterlaadklep zakken en controleer of er nog materiaal tussen de hengsels is achtergebleven.
5. Herhaal stappen 1 tot 4 tot al het materiaal van tussen de hengsels is.
6. Draai de achterlaadklep naar boven en naar voren tot de borgflenzen van de achterlaadklep gelijk komen met het vak voor de achterlaadklep in de laadbak (Figuur 11).

Opmerking: Breng de achterlaadklep omhoog of omlaag om de borgflenzen van de achterlaadklep uit te lijnen met de verticale openingen tussen de achterlaadklepflenzen van de laadbak.

7. Laat de achterlaadklep zakken tot deze in de achterzijde van de laadbak zit (Figuur 11).

Opmerking: De borgflenzen van de achterlaadklep zitten stevig vast dankzij de achterlaadklepflenzen van de laadbak.

Controles uitvoeren vóór het gebruik

Voer elke dag de volgende controles uit voordat u de machine gaat gebruiken:

- Controleer het peil van de motorolie en de remvloeistof. Indien het peil te laag is, moet u bijvullen met de vereiste hoeveelheid vloeistof volgens de specificaties; zie Motoroliepeil controleren (bladz. 19) en Remvloeistofpeil controleren (bladz. 20).
- Controleer de bandenspanning; zie Bandenspanning controleren (bladz. 21).
- Controleer of het rempedaal werkt.
- Controleer of de verlichting werkt.
- Draai het stuurwiel naar links en naar rechts om de stuurreacties te controleren.
- Controleer op olielekken, loszittende onderdelen en andere zichtbare gebreken.

Opmerking: Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand gekomen zijn voordat u controleert op olieklekken, losse onderdelen of andere waarneembare defecten.

Indien een van bovengenoemde zaken niet in orde is, moet u de monteur hiervan op de hoogte stellen of contact opnemen met de bedrijfsleiding voordat u die dag met de machine gaat werken. De bedrijfsleiding kan u verzoeken dagelijks andere controles uit te voeren. Vraag wat uw bijkomende verantwoordelijkheden als bestuurder zijn.

Motoroliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks Controleer het motoroliepeil voordat u de motor voor het eerst start.

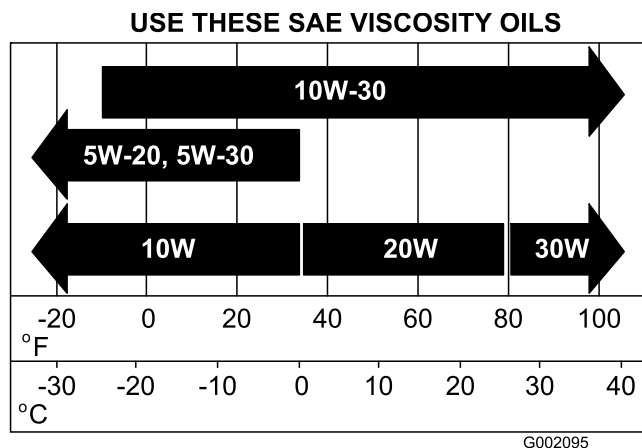
Opmerking: De motor wordt geleverd met olie in het oliecarter.

- **Modellen 07266TC en 07279**

Type olie: Reinigingsolie (API-klasse SJ of hoger)

Oliecapaciteit: 1,1 liter

Viscositeit: Zie onderstaande tabel.



Figuur 13

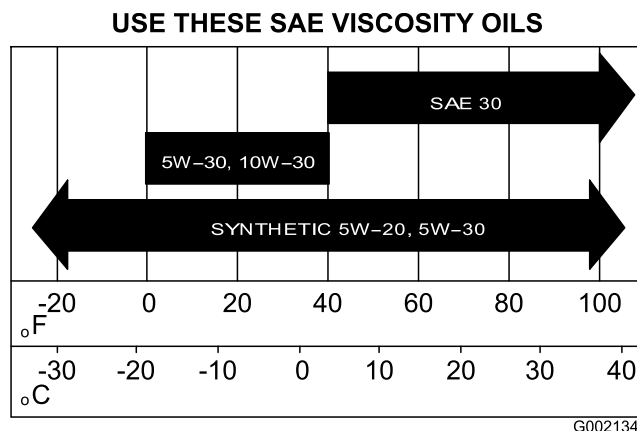
- **Modellen 07273 en 07273TC**

Type olie: Reinigingsolie (API-onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ of hoger)

Carterinhoud: 1,4 liter met vervanging van het filter

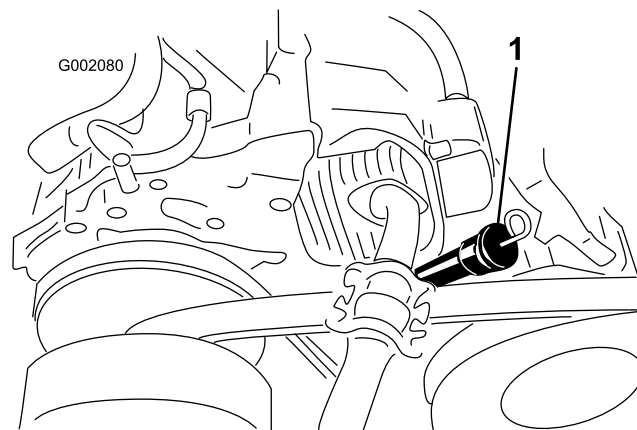
Viscositeit: Zie onderstaande tabel

Opmerking: U moet vaker de olie verversen en het oliefilter vervangen als het voertuig wordt gebruikt in zeer stoffige of zanderige omstandigheden.



Figuur 14

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Zet de laadbak omhoog; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
3. Maak de volgende plaatsen in het motorcompartiment met een vod schoon:
 - Modellen **07266TC en 07279**- oliepeilstok en vulopening (Figuur 15).

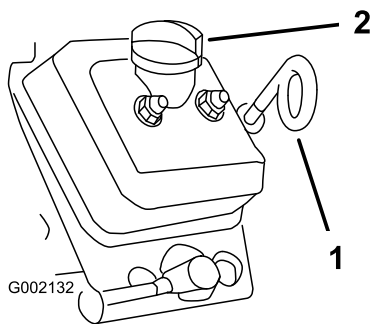


Figuur 15

Modellen 07266TC en 07279

1. Oliepeilstok en vulopening

- Modellen **07273** en **07273TC**- oliepeilstok en de dop van de vulbuis (Figuur 16).



Figuur 16
Modellen 07273 en 07273TC

1. Oliepeilstok (lus naar beneden)
2. Dop van vulbuis

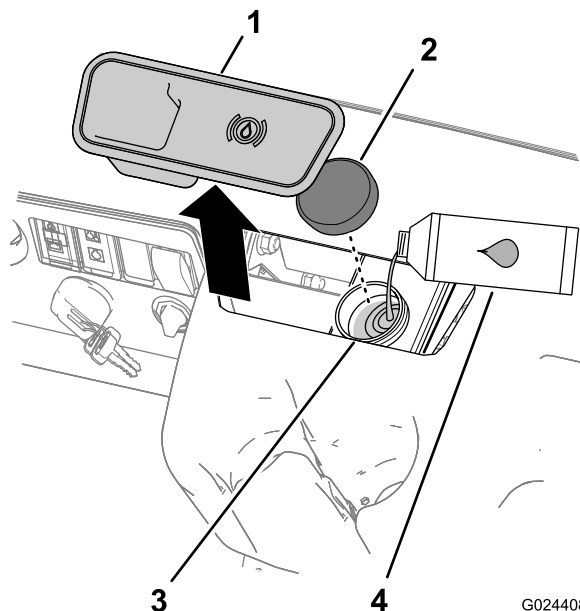
4. Verwijder de peilstok en veeg het uiteinde schoon (Figuur 15 en Figuur 16).
5. Schuif de peilstok helemaal in de vulbuis (Figuur 15 en Figuur 16). Trek de peilstok eruit en controleer het oliepeil op het uiteinde.

Opmerking: Als het oliepeil te laag is, moet u de vuldop losdraaien en bijvullen met geschikte olie totdat het peil de Vol-markering op de peilstok bereikt.

Opmerking: Vul de olie langzaam bij en controleer daarbij veelvuldig het oliepeil. **Voeg niet te veel olie toe.**

6. Steek de oliepeilstok helemaal in de opening (Figuur 15 en Figuur 16).

Belangrijk: Zorg er op de modellen 07273 en 07273TC voor dat het lusuiteinde van de peilstok omlaag wijst.

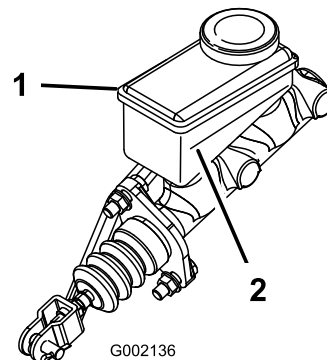


Figuur 17

1. Rubberen plug
2. Reservoirdop
3. Vulbuis (reservoir)
4. DOT 3 remvloeistof

3. Kijk naar de omtreklijn van het vloeistofpeil aan de zijkant van het reservoir. (Figuur 18).

Opmerking: Het peil moet hoger staan dan de Minimum-streep



Figuur 18

1. Reservoir voor remvloeistof
2. Minimum-streep

Remvloeistofpeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks Controleer het remvloeistofpeil voordat de motor de eerste keer wordt gestart.

Remvloeistoftype: DOT 3

1. Parkeer het voertuig op een horizontaal oppervlak, stel de parkeerrem in werking, draai het contactsleuteltje op UIT en verwijder het sleuteltje uit het contact.
2. Verwijder de rubberen plug in het midden en op de bovenkant van het dashboard om toegang te krijgen tot de hoofdremcilinder en het reservoir (Figuur 17).

4. Doe het volgende als het vloeistofpeil te laag is:
 - A. Reinig de omgeving van de reservoirdop en verwijder de dop (Figuur 17).
 - B. Giet DOT 3 remvloeistof in het reservoir tot het vloeistofpeil boven de Minimum-lijn staat (Figuur 18).

Opmerking: Giet niet te veel remvloeistof in het reservoir.

- C. Plaats de dop weer op het reservoir (Figuur 17).

5. Breng de rubberen plug aan in de bovenkant van het dashboard (Figuur 18).

Bandenspanning controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

- De luchtdruk in de voor- en achterbanden moet tussen **0,55 en 1,52 bar** liggen.
- De vereiste bandenspanning is afhankelijk van het gewicht dat u van plan bent te transporteren.
 - Gebruik een lagere bandenspanning voor lichtere ladingen, voor minder bodemcompactie, voor een soepeler rijgedrag en voor minder bandensporen op de grond.
 - Gebruik een hogere bandenspanning om zwaardere ladingen met hogere snelheid te transporteren.
- De maximale bandenspanning op de wang van de band niet overschrijden.

Brandstof bijvullen

- Gebruik voor de beste resultaten uitsluitend schone, verse (minder dan 30 dagen oud), loodvrije benzine met een octaangetal van 87 of hoger (indelingsmethode (R+M)/2).
- **Ethanol:** Benzine met maximaal 10% ethanol (gasohol) of 15% MTBE (methyl-tertiair-butylether) per volume is aanvaardbaar. Ethanol en MTBE zijn niet hetzelfde. Benzine met 15% ethanol (E15) per volume is niet geschikt voor gebruik. **Gebruik nooit benzine die meer dan 10% ethanol per volume bevat**, zoals E15 (bevat 15% ethanol), E20 (bevat 20% ethanol), of E85 (bevat tot 85% ethanol). Ongeschikte benzine gebruiken kan leiden tot verminderde prestaties en/of motorschade die mogelijk niet gedekt wordt door de garantie.
- **Geen** benzine gebruiken die methanol bevat.
- In de winter **geen** brandstof bewaren in de brandstoftank of in vaten, tenzij u een brandstofstabilisator gebruikt.
- Meng **nooit** olie door benzine.

⚠ GEVAAR

In bepaalde omstandigheden is benzine uiterst ontvlambaar en zeer explosief. Brand of explosie van benzine kan brandwonden bij u of anderen en materiële schade veroorzaken.

- Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is. Eventueel gemorste benzine opnemen.
- Vul de brandstoftank nooit als de machine op een aanhanger in een afgesloten ruimte staat.
- Vul de brandstoftank niet helemaal. Vul de brandstoftank totdat het peil 6 mm tot 13 mm van de onderkant van de vulbuis staat. Deze ruimte in de tank geeft benzine de kans om uit te zetten.
- Rook nooit wanneer u met benzine bezig bent, en houd de brandstof weg van open vuur of vonken.
- Bewaar benzine in een goedgekeurd vat of blik en buiten bereik van kinderen. Koop nooit meer benzine dan u in 30 dagen kunt opmaken.
- Gebruik de machine uitsluitend als het complete uitlaatsysteem is gemonteerd en naar behoren werkt.

⚠ GEVAAR

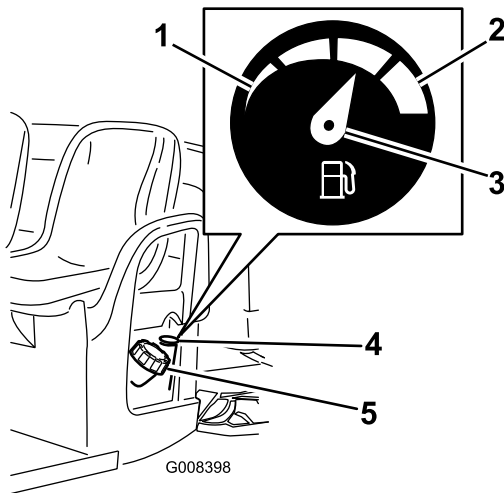
In bepaalde omstandigheden kan tijdens het tanken statische elektriciteit worden ontladen waardoor vonken ontstaan die benzinedampen tot ontbranding kunnen brengen. Brand of explosie van benzine kan brandwonden bij u of anderen en materiële schade veroorzaken.

- Zet benzinevaten altijd op de grond en uit de buurt van de machine voordat u de tank bijvult.
- Benzinevaten niet in de machine of op een aanhanger vullen, omdat bekleding of kunststof beplating het vat kan isoleren, waardoor de afvoer van statische lading wordt bemoeilijkt.
- Als het praktisch mogelijk is, kunt u het beste een machine met een benzinemotor eerst van de vrachtwagen of aanhanger halen en bijtanken als de machine met de wielen op de grond staat.
- Als dit niet mogelijk is, verdient het de voorkeur dergelijke machines op een truck of aanhanger bij te vullen uit een draagbaar vat, niet met behulp van een vulpistool van een pomp.
- Als u een vulpistool moet gebruiken, dient u de vulpijp voortdurend in contact met de rand van de brandstoftank of de opening van het vat te houden, totdat u klaar bent met bijvullen.

Brandstoftank vullen

De inhoud van de brandstoftank is ongeveer 26,5 liter.

1. Zet de motor af en stel de parkeerrem in werking.
2. Maak de omgeving van de dop van de brandstoftank schoon (Figuur 19).



Figuur 19

- | | |
|----------|--------------------------|
| 1. Leeg | 4. Brandstofmeter |
| 2. Vol | 5. Dop van brandstoftank |
| 3. Naald | |

3. Verwijder de dop van de brandstoftank.
 4. Vul de benzinetank tot ongeveer 25 mm vanaf de bovenkant van de tank (de onderkant van de vulbuis).
- Opmerking:** De ruimte in de tank geeft de benzine de kans om uit te zetten. **Niet te vol vullen.**
5. Draai de tankdop stevig vast.
 6. Neem gemorste brandstof op.

Motor starten

Belangrijk: Probeer de motor niet te starten door de machine aan te duwen of te slepen.

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel, steek het sleuteltje in de contactschakelaar en draai dit naar rechts op AAN; zie Contactschakelaar (bladz. 14).

Opmerking: Als de machine is uitgerust met een optioneel achteruitrijalarm en de schakelhendel naar de stand Achteruit wordt gebracht wanneer het sleuteltje in de contactpositie staat, klinkt er een zoemer om de bestuurder te waarschuwen dat de machine in achteruitstand staat.

2. Zet de schakelhendel van de machine in de gewenste rijrichting; zie Schakelhendel (bladz. 14).
3. Zet de parkeerrem vrij door de parkeerremhendel naar beneden te drukken; zie Parkeerrem (bladz. 14).
4. Trap langzaam het gaspedaal in.

Opmerking: Als de motor koud is, moet u het gaspedaal intrappen en ongeveer half ingetrapt houden en de chokeknop uittrekken en op AAN zetten. Zet de chokeknop op UIT als de motor warm is.

De machine stoppen

Om de machine tot stilstand te brengen, haalt u uw voet van het gaspedaal en trapt u het rempedaal langzaam in; zie Gaspedaal (bladz. 13) en Rempedaal (bladz. 13).

Opmerking: De remweg is afhankelijk van het gewicht van de lading op de machine en de rijsnelheid.

De machine parkeren

1. Hou de servicerem ingedrukt; zie Rempedaal (bladz. 13).
2. Stel de parkeerrem in werking door de parkeerremhendel op te trekken; zie Parkeerrem (bladz. 14).
3. Draai het contactsleuteltje linksom op UIT; zie Contactschakelaar (bladz. 14).
4. Verwijder het contactsleuteltje uit de contactschakelaar.

Een nieuwe machine inrijden

Onderhoudsinterval: Na de eerste 100 bedrijfsuren—Neem de richtlijnen voor het inrijden van een nieuwe machine in acht.

Neem de richtlijnen voor het inrijden van een nieuwe machine in acht om ervoor te zorgen dat deze goede prestaties levert en een lange levensduur heeft.

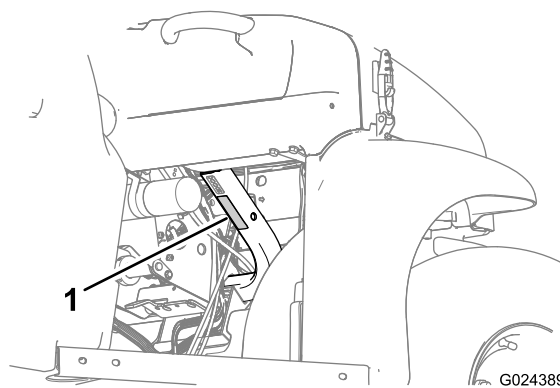
- Controleer regelmatig het peil van de vloeistoffen en de motorolie. Let op signalen van oververhitting van de machine of onderdelen ervan.
- Na een koude start moet u de motor ongeveer 15 seconden laten warmlopen voordat u de machine gebruikt.
- Tijdens de eerste uren van de inrijperiode van een nieuwe machine moet u krachtig remmen vermijden. Nieuwe remvoeringen leveren pas na enkele bedrijfsuren optimale prestaties doordat de remmen dan als gevolg van het gebruik zijn gepolijst (ingereden).
- Varieer de snelheid van de machine tijdens het gebruik. Vermijd snel starten en stoppen.
- De motor heeft geen inrijolie nodig. De originele motorolie is hetzelfde type olie dat is voorgeschreven voor regelmatige olieverseringen.
- Zie Onderhoud (bladz. 7) voor bijzondere controles op rustige momenten.
- Controleer de stand van de voorwielophanging en stel deze af indien nodig; zie Toespoor en vlucht voorwielen afstellen (bladz. 37).

De laadbak laden

Neem de volgende richtlijnen in acht bij het laden van de laadbak en het gebruik van de machine:

- Hou rekening met het laadvermogen van de machine en beperk het gewicht van de lading die u in de laadbak transporteert volgens de specificaties in Specificaties (bladz. 16) en op het label met het toelaatbare totaalgewicht van de machine (Figuur 20).

Opmerking: Opmerking: Het nominale laadvermogen geldt alleen voor gebruik van de machine op een gelijke ondergrond.



Figuur 20

1. Sticker met toelaatbaar totaalgewicht van machine

- Verminder het gewicht van de lading die u in de laadbak transporteert als u de machine gebruikt op hellingen en ruw terrein.
- Verminder het gewicht van de lading die u in de laadbak transporteert als het materiaal hoog opgestapeld is (en een hoog zwaartepunt heeft), zoals een stapel bakstenen, planken voor tuinelementen of zakken met kunstmest. Verdeel de lading zo laag mogelijk en zorg ervoor dat de lading uw vermogen om achter de machine te kijken tijdens gebruik niet belemmert.
- Hou ladingen gecentreerd door de laadbak als volgt te laden:

- Verdeel het gewicht gelijkmatig over de breedte van de laadbak.

Belangrijk: Het risico om te kantelen is groter als de laadbak aan één kant zwaarder is geladen.

- Verdeel het gewicht gelijkmatig over de lengte van de laadbak.

Belangrijk: Als u de lading achter de achteras legt, hebben de voorbanden minder tractie, wat ertoe kan leiden dat de machine onbestuurbaar wordt of omkantelt.

- Wees extra voorzichtig als u erg omvangrijke ladingen transporteert in de laadbak, in het bijzonder als u het gewicht van de lading niet centraal in de laadbak kunt plaatsen.
- Maak indien mogelijk de lading vast aan de laadbak zodat de lading niet gaat schuiven.
- Als u vloeistof in een grote tank transporteert (zoals een spuittank), wees dan voorzichtig als u de machine een helling op- of afrijdt, als u uw snelheid plots verandert, als u stopt, of als u over ruw terrein rijdt.

De inhoud van de laadbak is 0,37 m³. De hoeveelheid (het volume) van het materiaal dat in de bak kan worden geladen zonder dat het draagvermogen van de machine wordt overschreden, kan sterk variëren, afhankelijk van de dichtheid van het materiaal. Bijvoorbeeld: een tot de rand gevulde bak met vochtig zand weegt ongeveer 680 kg. Dit is 113 kg meer

dan het draagvermogen. Maar een tot de rand gevulde bak met hout weegt 295 kg. Dit is minder dan het draagvermogen.

Raadpleeg onderstaande tabel voor het maximale ruimtegewicht van verschillende materialen.

Materiaal	Dichtheid	Maximaal laadvermogen laadbak (op een vlakke ondergrond)
Grind, droog	1521,7 kg/m ³	Vol
Grind, nat	1922,2 kg/m ³	3/4 vol
Zand, droog	1441,6 kg/m ³	Vol
Zand, nat	1922,2 kg/m ³	3/4 vol
Hout	720,8 kg/m ³	Vol
Schors	< 720,8 kg/m ³	Vol
Aarde, samengedrukt	1601,8 kg/m ³	3/4 vol (ongeveer)

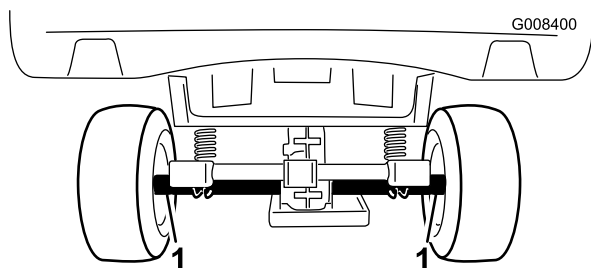
De machine transporteren

Gebruik een aanhanger om de machine over lange afstanden te transporteren. Zorg ervoor dat de machine stevig is bevestigd op de aanhanger. Zie Figuur 21 en Figuur 22 voor de plaats van de bevestigingspunten van de machine.

⚠ VOORZICHTIG

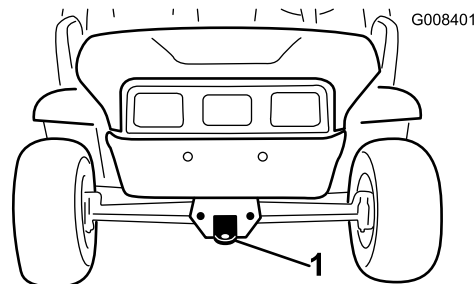
Losse stoelen kunnen van de machine en de aanhangwagen vallen tijdens het transport van de machine, en de stoelen kunnen op een andere machine terechtkomen of de weg versperren.

Verwijder de stoelen of zet de stoelen stevig vast in de koppeling van het stoelscherm.



Figuur 21

1. Bevestigingspunten (achteraan de machine)



Figuur 22

1. Sleepclip en bevestigingspunt (vooraan de machine)

De machine slepen

In noodgevallen kan de machine over een korte afstand worden gesleept. Toro adviseert echter hiervan geen gewoonte te maken.

⚠ WAARSCHUWING

Als u de machine bij een te hoge snelheid sleept, kunt u de controle over het stuur verliezen. Dit kan letsel veroorzaken.

Sleep de machine nooit sneller dan 8 km per uur.

De machine moet worden gesleept door twee personen. Als de machine over een grote afstand moet worden verplaatst, moet u deze vervoeren op een vrachtwagen of een aanhanger; zie De machine transporteren (bladz. 24).

1. Verwijder de drijfriem van de machine; zie Aandrijfriem vervangen (bladz. 42).
2. Bevestig een sleepkabel aan de lip op de voorzijde van het machineframe (Figuur 22).
3. Zet het voertuig in de neutraalstand en zet de parkeerrem vrij; zie Schakelhendel (bladz. 14) en Parkeerrem (bladz. 14).

Een aanhangwagen trekken

De machine kan een aanhangwagen trekken. Er zijn twee typen trekhaken verkrijgbaar voor de machine, afhankelijk van de werkzaamheden waarvoor u de machine gebruikt. Neem voor verdere informatie contact op met een erkende Toro-dealer.

Als u een lading vervoert of een aanhangwagen trekt, mag u de machine of de aanhangwagen niet te zwaar beladen. Een te zware lading van de machine of de aanhanger kan leiden tot slechte prestaties of beschadiging van de remmen, as, motor, transaxle, stuurinrichting, ophanging, carrosserie of banden. Zorg er altijd voor dat 60 % van het gewicht van de lading zich in het voorste deel van de aanhangwagen bevindt. Hierdoor komt ongeveer 10 % van het totale gewicht van de aanhangwagen op de trekhaak van de machine.

De maximale lading mag niet zwaarder zijn dan 567 kg, inclusief het maximaal toelaatbare totaalgewicht van de

aanhangwagen. Als bijvoorbeeld het maximaal toelaatbare gewicht van de aanhangwagen 181,5 kg is, mag het gewicht van de lading maximaal 386 kg zijn.

Ten behoeve van een goede remwerking en tractie moet de laadbak altijd zijn geladen als u een aanhangwagen trekt. U mag het maximaal toelaatbare totaalgewicht van de trailer en het voertuig niet overschrijden.

Parkeer de machine nooit op een helling als er een aanhangwagen is aangekoppeld. Als u toch op een helling moet parkeren, dient u de parkeerrem in werking te stellen en blokjes achter de wielen van de aanhangwagen te plaatsen.

Onderhoud

Opmerking: Op zoek naar een *elektrisch schema* of *hydraulisch schema* van uw machine? Download het schema gratis op www.Toro.com en zoek uw machine via de link Handleidingen op de hoofdpagina.

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Na de eerste 8 bedrijfsuren	- Controleer de conditie van de aandrijfriem. - Controleer de spanning van de riem van de dynamo van de starter.
Na de eerste 25 bedrijfsuren	- De motorolie verversen. - Vervang het oliefilter (modellen 07273 en 07273TC).
Na de eerste 100 bedrijfsuren	Neem de richtlijnen voor het inrijden van een nieuwe machine in acht.
Bij elk gebruik of dagelijks	- Controleer het motoroliepeil. Controleer het motoroliepeil voordat u de motor voor het eerst start. - Remvloeistofpeil controleren. - De bandenspanning controleren. - Werking van schakelinrichting controleren.
Om de 100 bedrijfsuren	- Lagers en lagerbussen smeren. - Controleer het luchtfilterelement en maak het schoon. Tweemaal zo vaak in bijzondere werkomstandigheden; zie Onderhoud van het voertuig in bijzondere werkomstandigheden - De motorolie verversen. - Vervang het oliefilter (modellen 07273 en 07273TC). - Bougie controleren. - Controleer de staat van de banden en velgen. - Draai de wielmoeren aan. - Toespoor en vlucht van voorwielen controleren. - Controleer het peil van de transmissieolie. - Werking van de neutraalstand/schakelinrichting controleren. - De omgeving van de motorkoeling reinigen. - De remmen controleren
Om de 200 bedrijfsuren	- Vervang het luchtfilter. - Stel de parkeerrem af indien nodig. - De conditie en de spanning van de aandrijfriem controleren. - Controleer de spanning van de riem van de dynamo van de starter.
Om de 400 bedrijfsuren	- Brandstofleidingen en -verbindingen controleren. - Reinig de primaire aandrijfkoppeling.
Om de 800 bedrijfsuren	- Brandstoffilter vervangen. - Transaxle-olie verversen.
Jaarlijks	Verricht alle jaarlijkse onderhoudsprocedures die vermeld staan in de Gebruikershandleiding van de motor.

Belangrijk: Raadpleeg de Gebruikershandleiding van de motor voor verdere onderhoudsprocedures.

Controlelijst voor dagelijks onderhoud

Gelieve deze pagina te kopiëren ten behoeve van gebruik bij routinecontroles.

Gecontroleerde item	Voor week van:						
	Ma.	Di.	Wo.	Do.	Vr.	Za.	Zo.
Werking van rem en parkeerrem controleren.							
Werking van schakelinrichting/neutraalstand controleren.							
Brandstofpeil controleren.							
Het motoroliepeil controleren.							
Het transaxle-oliepeil controleren.							
Luchtfilter controleren.							
Koelribben van de motor controleren.							
Controleren of motor ongewone geluiden maakt.							
Controleren op ongewone geluiden tijdens het gebruik.							
Bandenspanning controleren.							
Controleren op lekkages.							
Werking van instrumenten controleren.							
Werking van gaspedaal controleren.							
Vet in alle smeernippels spuiten.							
Beschadigde lak bijwerken.							

⚠ VOORZICHTIG

Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u en andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

Haal het sleuteltje uit het contact en maak de bougiekabel los voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan het voertuig. Druk de kabel opzij, zodat deze niet onbedoeld contact kan maken met de bougie.

⚠ WAARSCHUWING

De laadbak moet worden opgehaald voordat sommige routine-onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd kunnen worden.

Een opgehaalde laadbak kan vallen en letsel toebrengen aan personen die zich eronder bevinden.

- Gebruik altijd de steun om de bak omhoog te houden voordat u onder een opgehaalde laadbak gaat werken.
- Verwijder de lading uit de laadbak voordat u onder een opgehaalde laadbak gaat werken.

Procedures voorafgaande aan onderhoud

Onderhoud van de machine in bijzondere omstandigheden

Als de machine wordt gebruikt in de hieronder genoemde omstandigheden, moeten de onderhoudswerkzaamheden twee keer zo vaak worden uitgevoerd.

- Gebruik in woestijngebied
- Gebruik bij lage temperaturen (beneden 10 °C)
- Trekken van een aanhangwagen
- Rijtijd gewoonlijk minder dan 5 minuten
- Veelvuldig gebruik in stoffige omstandigheden
- Bouwwerkzaamheden
- Na langdurig gebruik in modder, zand, water, of soortgelijke vuile omstandigheden moet u de remmen zo snel mogelijk laten controleren en schoonmaken. Dit voorkomt dat schurend materiaal overmatige slijtage veroorzaakt.
- Als het voertuig veelvuldig in zware omstandigheden wordt gebruikt, moet u elke dag de smeerpunten smeren en het luchtfilter controleren om overmatige slijtage te voorkomen.

Vorbereiding van onderhoud van de machine

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
3. Laat de motor en het uitlaatsysteem afkoelen.

De machine opkrikken

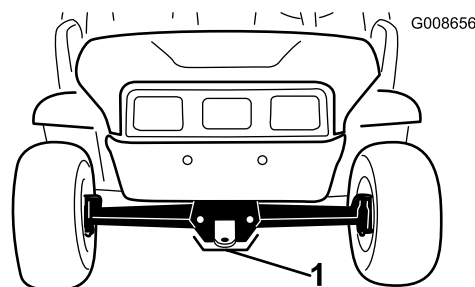
Als u de motor laat lopen om routineonderhoudswerkzaamheden uit te voeren en/of de motor te testen, moeten de achterwielen van het voertuig zich 25 mm boven de grond bevinden, waarbij de achteras moet steunen op de steunpunten van de krik.

⚠ GEVAAR

Een opgekrikte machine kan wankel staan. Het voertuig kan afglijden van de krik, waardoor iemand die zich onder het voertuig bevindt, letsel kan oplopen.

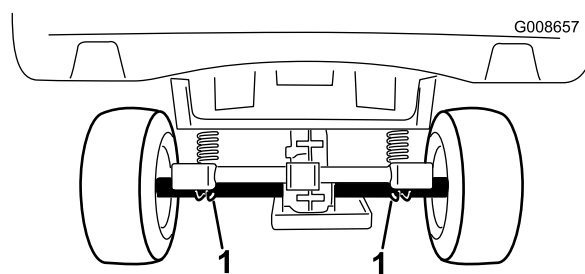
- Start de motor niet als de machine is opgekrikt.
- Haal altijd het sleuteltje uit het contact voordat u van de machine stapt.
- Blokkeer de wielen als de machine is opgekrikt.

Het kriksteunpunt aan de voorkant van de machine bevindt zich op de voorzijde van het chassis achter de sleeplip (Figuur 23). Het kriksteunpunt aan de achterkant van de machine bevindt zich onder de achterasbuizen (Figuur 24).



Figuur 23

1. Kriksteunpunt aan de voorzijde



Figuur 24

1. Kriksteunpunten aan de achterkant

De motorkap openen en sluiten

1. Maak de vergrendelingen aan weerszijden van de motorkap los om deze te openen (Figuur 25).

Smering

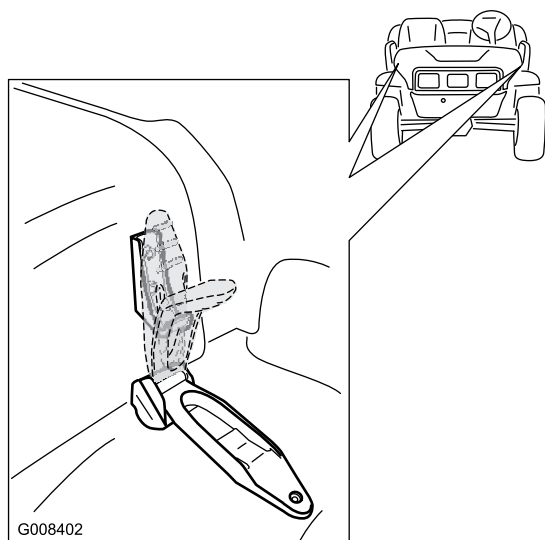
De machine smeren

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)—Lagers en lagerbussen smeren. Smeer vaker als de machine in zware omstandigheden wordt gebruikt.

Type vet: nr. 2 universeel smeermiddel op basis van lithium

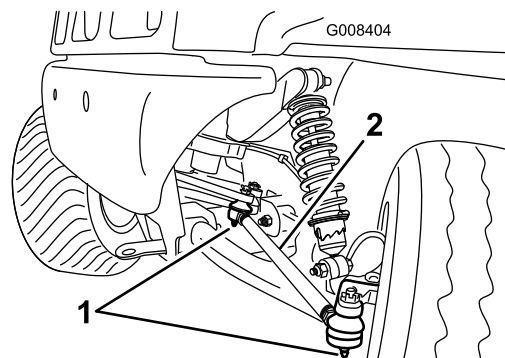
1. Veeg de smeernippel schoon met een vod zodat er geen vuil kan binnendringen in het lager of de lagerbus.
2. Gebruik een smeerpistool. Haal de trekker 1 of 2 keer over om smeervet in de smeernippels van de machine te pompen.
3. Veeg overtollig smeervet van de machine.

De smeerpunten zijn: de 4 spoorstangeinden (Figuur 26) en de 2 koppelpennen (Figuur 27).



Figuur 25

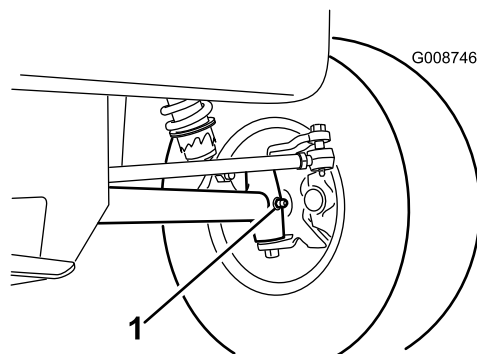
2. Draai de motorkap naar boven en achteruit om deze omhoog te brengen.
3. Draai de motorkap naar voren en naar beneden om de motorkap te sluiten.
4. Maak de motorkap vast met de twee motorkapvergrendelingen.



Figuur 26

Linkerkant getoond

- | | |
|----------------|---------------|
| 1. Smeernippel | 2. Spoorstang |
|----------------|---------------|



Figuur 27

Linkerkant getoond

- | |
|----------------------------|
| 1. Smeernippel (koppelpen) |
|----------------------------|

Onderhoud motor

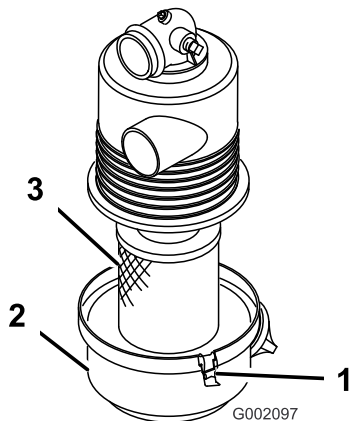
van het voertuig in bijzondere werkomstandigheden

Onderhoud van het luchtfilter

Opmerking: Het luchtfilter moet vaker een onderhoudsbeurt krijgen (om de paar uren) als de machine wordt gebruikt in buitengewoon stoffige of zanderige omstandigheden.

Het luchtfilter verwijderen

1. Breng de laadbak omhoog en ondersteun deze met de steunstang; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
2. Maak de sluitingen los waarmee het deksel van het luchtfilter is bevestigd aan het luchtfilterhuis (Figuur 28).



Figuur 28

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Sluiting | 3. Luchtfilterbehuizing |
| 2. Luchtfilterdeksel | |

3. Maak het deksel los van het huis, en reinig de binnenkant van het deksel van het luchtfilter (Figuur 28).
4. Schuif het filter voorzichtig uit de luchtfilterbehuizing.

Opmerking: Om te voorkomen dat er veel stof vrijkomt, mag u het filter niet tegen de luchtfilterbehuizing slaan.

5. Controleer het luchtfilterelement.
 - Als het luchtfilterelement schoon is, monteert u het filter; zie Luchtfilter monteren (bladz. 30).
 - Als het luchtfilterelement vuil is, maakt u het filter schoon; zie Het filterelement reinigen (bladz. 30).
 - Als het filter beschadigd is, vervangt u het; zie Luchtfilter vervangen (bladz. 30).

Het filterelement reinigen

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren—Controleer het luchtfilterelement en maak het schoon. Tweemaal zo vaak in bijzondere werkomstandigheden; zie Onderhoud

Belangrijk: Een beschadigd filter mag niet worden gebruikt.

1. Verwijder het luchtfilterelement; zie Het luchtfilter verwijderen (bladz. 30).
2. Blaas perslucht van binnen naar buiten door het droge filterelement.

Opmerking: Houd de spuitmond van de luchtslang minstens 51 mm van het filter en beweeg de spuitmond op en neer terwijl u het filterelement ronddraait.

Belangrijk: Om beschadiging van het filterelement te voorkomen, mag de luchtdruk niet hoger zijn dan 6,89 bar.

3. Inspecteer het filterelement op gaten en scheuren door het filter tegen een felle lichtbron te houden en er doorheen te kijken.

Opmerking: Als u scheuren of gaten ziet in het luchtfilterelement, dient u het te vervangen; zie Luchtfilter vervangen (bladz. 30).

4. Monteer het luchtfilter; zie Luchtfilter monteren (bladz. 30).

Luchtfilter monteren

Belangrijk: Om schade aan de motor te voorkomen, mag u de motor nooit laten lopen zonder dat het complete luchtfilter is gemonteerd.

1. Plaats het filter in de luchtfilterbehuizing (Figuur 28).

Opmerking: Zorg ervoor dat het filter op de juiste wijze is afgesloten door de buitenring van het filter aan te drukken als u het filter monteert. Druk niet op het flexibele midden van het filter.

2. Lijn het deksel van het luchtfilter uit met de luchtfilterbehuizing (Figuur 28).
3. Bevestig het deksel met de vergrendelingen aan de luchtfilterbehuizing (Figuur 28).
4. Laat de laadbak zakken; zie Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Luchtfilter vervangen

Onderhoudsinterval: Om de 200 bedrijfsuren—Vervang het luchtfilter. Vervang het luchtfilter eerder als het vuil of beschadigd is.

1. Verwijder het luchtfilterelement; zie Het luchtfilter verwijderen (bladz. 30).
2. Controleer of het nieuwe filter niet is beschadigd door het transport ervan.

Opmerking: Controleer het uiteinde van het filter dat moet aansluiten.

Belangrijk: Een beschadigde filter mag niet worden gemonteerd.

3. Monteer het nieuwe luchtfilter; zie Luchtfilter monteren (bladz. 30).

Motorolie verversen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 25 bedrijfsuren—De motorolie verversen.

Om de 100 bedrijfsuren—De motorolie verversen. (Ververs de olie tweemaal zo vaak in bijzondere werkomstandigheden; zie Onderhoud van het voertuig in bijzondere werkomstandigheden.)

Na de eerste 25 bedrijfsuren—Vervang het oliefilter (modellen 07273 en 07273TC).

Om de 100 bedrijfsuren—Vervang het oliefilter (modellen 07273 en 07273TC). (Vervang het filter tweemaal zo vaak in bijzondere werkomstandigheden; zie Onderhoud van het voertuig in bijzondere werkomstandigheden.)

Opmerking: Ververs de olie vaker als het voertuig in zeer stoffige of zanderige omstandigheden wordt gebruikt.

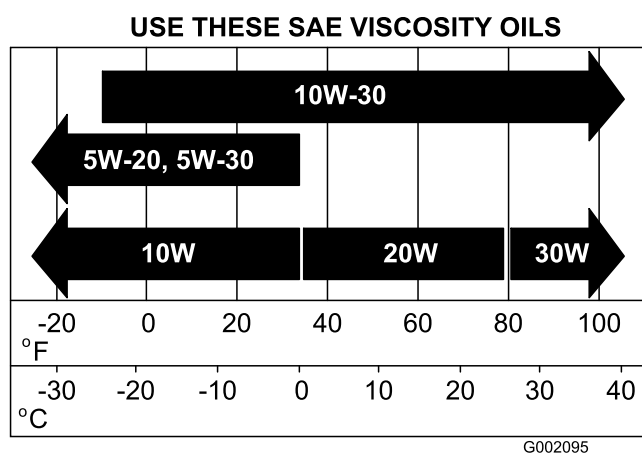
Opmerking: Geef de oude motorolie en de gebruikte oliefilters af bij een erkende inzamelplaats.

De olie verversen (modellen 07266TC en 07279)

Type olie: Reinigingsolie (API-klasse SJ of hoger)

Oliecapaciteit: 1,1 liter

Viscositeit: Zie onderstaande tabel.

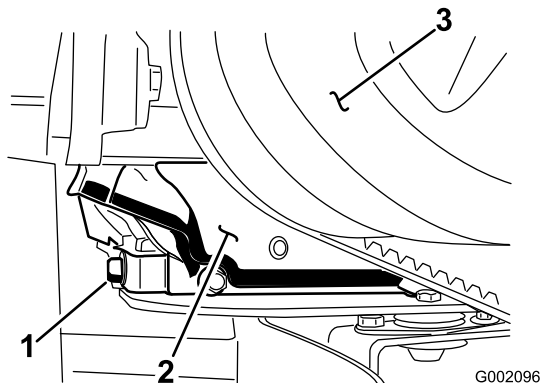


Figuur 29

1. Start de motor van het voertuig en laat deze een paar minuten lopen.
2. Zet de laadbak omhoog; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
3. Draai het contactsleuteltje op UIT en haal het sleuteltje uit het contact.

4. Koppel de accu af; zie De accu afkoppelen (bladz. 35).
5. Plaats een opvangbak onder de aftapplug.
6. Verwijder de aftapplug (Figuur 30).

Opmerking: Laat al de olie uit de motor lopen.



Figuur 30

1. Aftapplug motorolie
2. Motor
3. Eerste koppeling

Opmerking: Geef de oude olie af bij een erkend inzamelcentrum.

7. Monteer de aftapplug en de pakking en draai de aftapplug aan tot 17,6 Nm.
8. Reinig de omgeving van de peilstok en schroef de dop los.
9. Giet olie in de vulbuis totdat het oliepeil de vol-markering op de peilstok heeft bereikt.
10. Steek de oliepeilstok volledig in de vulbuis en neem hem er vervolgens uit. Controleer het oliepeil.
11. Plaats de peilstok.
12. Sluit de accu aan en laat de laadbak zakken; zie De accu aansluiten (bladz. 35) en Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Opmerking: Vul de olie langzaam bij en controleer daarbij veelvuldig het peil. **Voeg niet te veel olie toe.**

De olie verversen (modellen 07273 en 07273TC)

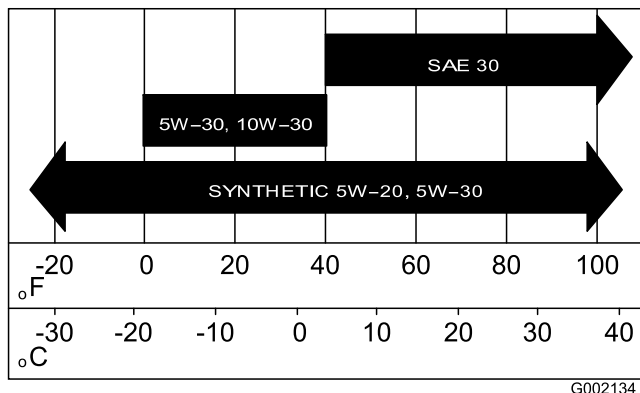
Type olie: Reinigingsolie (API-onderhoudsklasse SL of hoger)

Carterinhoud: 1,4 liter met vervanging van het filter

Viscositeit: Zie onderstaande tabel

Opmerking: U moet vaker de olie verversen en het oliefilter vervangen als het voertuig wordt gebruikt in zeer stoffige of zanderige omstandigheden.

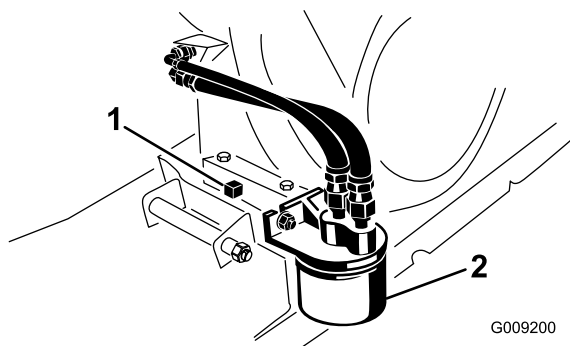
USE THESE SAE VISCOSITY OILS



Figuur 31

1. Start de motor van het voertuig en laat deze een paar minuten lopen.
2. Zet de laadbak omhoog; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
3. Draai het contactsleuteltje op UIT en haal het sleuteltje uit het contact.
4. Koppel de accu af; zie De accu afkoppelen (bladz. 35).
5. Plaats een opvangbak onder de aftapplug.
6. Verwijder de aftapplug en de pakking (Figuur 32).

Opmerking: Laat al de olie uit de motor lopen.



Figuur 32

1. Aftapplug motorolie
2. Motoroliefilter

7. Monteer de aftapplug en de pakking en draai de aftapplug aan tot 17,6 Nm.
 8. Giet olie in de vulopening totdat het peil de vol-markering op de peilstok heeft bereikt.
- Opmerking:** Vul de olie langzaam bij en controleer daarbij veelvuldig het peil. **Voeg niet te veel olie toe.**
9. Plaats de vuldop en de peilstok weer stevig op hun plaats.
 10. Sluit de accu aan en laat de laadbak zakken; zie De accu aansluiten (bladz. 35) en Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Het oliefilter vervangen (modellen 07273 en 07273TC)

Opmerking: Bij modellen 07266TC en 07279 is geen oliefilter.

1. Laat de olie uit de motor lopen; raadpleeg stap 1 tot 7 van De olie verversen (modellen 07273 en 07273TC) (bladz. 31).
2. Verwijder het oude oliefilter (Figuur 32).
3. Smeer een dun laagje schone olie op de pakking van het nieuwe oliefilter.
4. Schroef het nieuwe oliefilter op het filtertussenstuk totdat de pakking contact maakt met de bevestigingsplaat. Draai het filter vervolgens nog eens een 1/2 tot 3/4 slag vast (Figuur 32).

Opmerking: Draai het oliefilter niet te vast.

5. Vul het oliecarter met verse olie van het aanbevolen type en met de juiste viscositeit; zie Figuur 31 in De olie verversen (modellen 07273 en 07273TC) (bladz. 31).
6. Start de motor en laat deze lopen om te controleren op olie lekkages.
7. Zet de motor af en controleer het vloeistofpeil. Zonodig olie bijvullen.

Onderhoud van de bougie

De bougie controleren en vervangen

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)
Vervang de bougie indien nodig.

Type: Champion RN14YC (of een equivalent type).

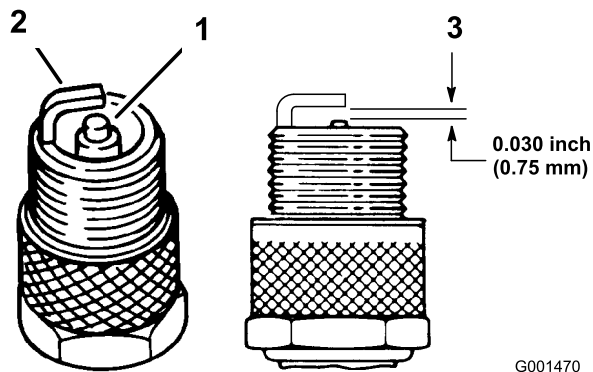
Elektrodenafstand: 0,762 mm

Belangrijk: Een gebarsten, aangetaste, vuile of gebrekkig werkende bougie moet worden vervangen. U mag de elektroden niet zandstralen, afkrabben of reinigen met een staalborstel omdat hierdoor gruis kan losraken en in de cilinder terechtkomen. Dit leidt meestal tot beschadiging van de motor.

Opmerking: Een bougie heeft meestal een lange levensduur. U moet de bougie echter uitnemen en controleren als de motor slecht functioneert.

1. Maak de omgeving van de bougie schoon zodat er geen vuil in de cilinder kan terechtkomen als u de bougie verwijdert.
2. Trek de kabel van het aansluitpunt van de bougie.
3. Haal de plug uit de cilinderkop.
4. Controleer de staat van de massa-elektrode, de centrale elektrode en de isolator van de centrale elektrode op beschadigingen (Figuur 33).

Opmerking: Geen beschadigde of versleten bougie gebruiken. Vervang de bougie door een nieuwe bougie van het aanbevolen type.



Figuur 33

1. Centrale elektrode met isolator
2. Massa-elektrode
3. Elektrodenafstand (niet op schaal weergegeven)

5. Zorg ervoor dat de elektrodenafstand tussen de centrale elektrode en de massa-elektrode 0,762 mm bedraagt (Figuur 33).
6. Plaats de bougie in de cilinderkop en draai ze vast tot 20 Nm.
7. Bevestig de kabel van de bougie.
8. **Alleen voor modellen 07273 en 07273TC** - herhaal stappen 1 tot 7 voor de andere bougie.

Onderhoud brandstofsysteem

Brandstofleidingen en -verbindingen controleren

Onderhoudsinterval: Om de 400 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)

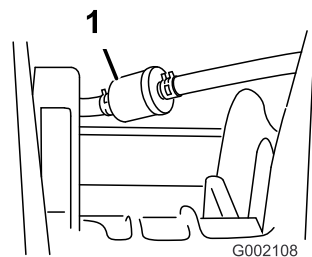
Inspecteer de brandstofleidingen, aansluitingen en klemmen op tekenen van lekkage, slijtage, beschadiging of losse connecties.

Opmerking: Repareer beschadigde of lekkende onderdelen van het brandstofsysteem alvorens de machine te gebruiken.

Brandstoffilter vervangen

Onderhoudsinterval: Om de 800 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)

1. Haal de bak op en zet deze vast met de steun; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
2. Draai het contactsleuteltje op UIT en haal het sleuteltje uit het contact.
3. Koppel de accu af; zie De accu afkoppelen (bladz. 35).
4. Plaats een schone opvangbak onder het brandstoffilter.
5. Verwijder de klemmen waarmee het brandstoffilter vastzit aan de brandstofleidingen (Figuur 34).



Figuur 34

1. Brandstoffilter

6. Verwijder het oude filter van de brandstofleidingen.

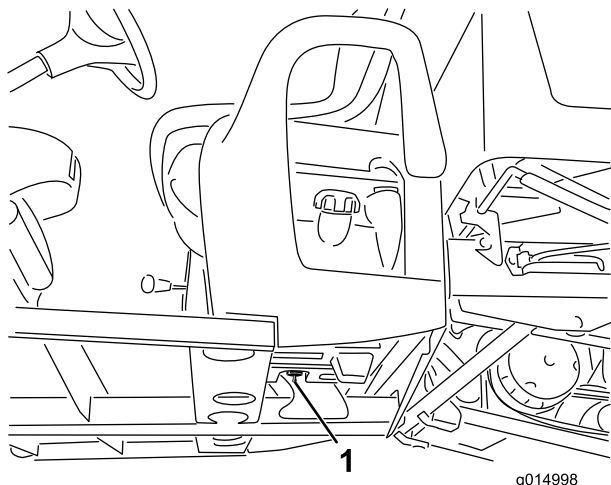
Opmerking: Laat het oude filter leeglopen en geef het af bij een erkend inzamelcentrum.

7. Monteer het vervangfilter op de brandstofleidingen; de pijl moet **naar** de carburator gericht zijn.
8. Bevestig het filter op de leidingen; gebruik hiervoor de klemmen die u verwijderd hebt in stap 5.
9. Sluit de accu aan en laat de laadbak zakken; zie De accu afkoppelen (bladz. 35) en Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Onderhoud uitvoeren aan de van de koolstofhouder

Het luchtfilter voor de koolstofhouder inspecteren

Inspecteer de opening onderaan het luchtfilter voor de koolstofhouder en zorg ervoor dat deze vrij is van vuil en verstopping (Figuur 35).



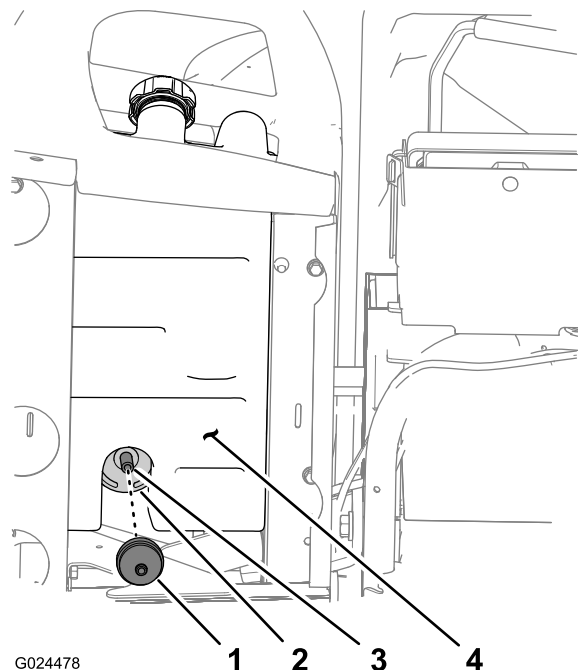
Figuur 35

1. Opening van luchtfilter (aan de binnenkant van de brandstoftank, onder de koolstofhouder)

Het filter van de koolstofhouder vervangen

1. Verwijder de geribde aansluiting van het koolstofhouderfilter van de slang onderaan de koolstofhouder. Verwijder het filter.

Opmerking: Gooi het oude filter weg.



Figuur 36

- | | |
|------------------------------|------------------|
| 1. Filter van koolstofhouder | 3. Slang |
| 2. Koolstofhouder | 4. Brandstoftank |

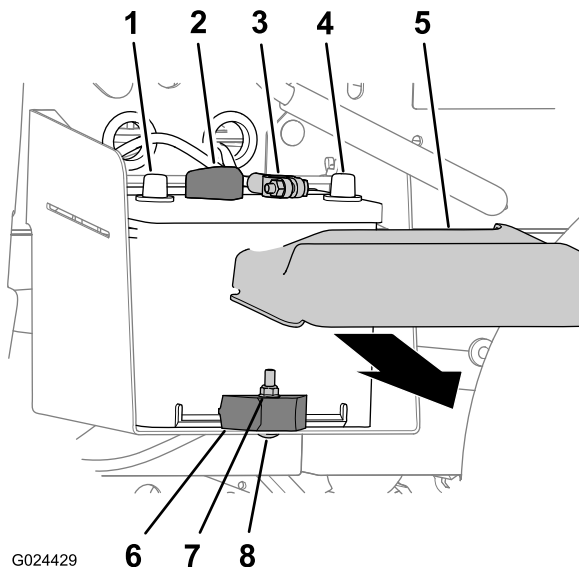
2. Steek de geribde aansluiting van het nieuwe koolstofhouderfilter helemaal in de slang onderaan de koolstofhouder.

Onderhoud elektrisch systeem

Onderhoud van de accu

De accu afkoppelen

1. Verwijder het accudeksel van de bovenkant van de accu (Figuur 37).



Figuur 37

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Pluspool van de accu | 5. Accudeksel |
| 2. Pluskabel van de accu | 6. Borgmoer |
| 3. Minkabel van de accu | 7. Accuklem |
| 4. Minpool van de accu | 8. Slotbout |

2. Koppel de pluskabel (+) los van de accupool (Figuur 37).
3. Koppel de minkabel los van de accupool (Figuur 37).

Accu verwijderen

1. Koppel de accukabels af; zie De accu afkoppelen (bladz. 35).
2. Verwijder de borgmoer, slotbout en accuklem waarmee de accu vastzit aan de accubak (Figuur 37).
3. Verwijder de accu uit de accubak (Figuur 37).

Accu monteren

1. Lijn de accu uit met de accubak van de machine (Figuur 37).
- Opmerking:** Zorg ervoor dat de plus- en minpool van de accu uitgelijnd zijn; zie Figuur 37.
2. Bevestig de accu met de accuklem, de slotbout en de borgmoer aan de accubak (Figuur 37).
 3. Sluit de accukabels aan; zie De accu aansluiten (bladz. 35).

De accu aansluiten

1. Sluit de minkabel weer aan op de accupool (Figuur 37).
2. Sluit de pluskabel weer aan op de accupool (Figuur 37).
3. Plaats het accudeksel op de bovenkant van de accu (Figuur 37).

Accu opladen

Belangrijk: Zorg ervoor dat de accu altijd volledig geladen is (soortelijk gewicht 1,260). Dit is vooral belangrijk om beschadiging van de accu te voorkomen bij temperaturen beneden 32 °C .

1. Verwijder de accu uit de machine, zie Accu verwijderen.
2. Sluit een acculader van 3 tot 4 A aan op de accupolen. Laad de accu op gedurende 4 tot 8 uur bij 3–4 A (12 V). De accu niet te ver opladen.

⚠ WAARSCHUWING

Bij het opladen produceert de accu gasen die tot ontploffing kunnen komen.

Rook nooit in de buurt van de accu en zorg ervoor dat er geen vonken of vlammen vlakbij de accu komen.

3. Monteer de accu in het chassis, zie Accu monteren.

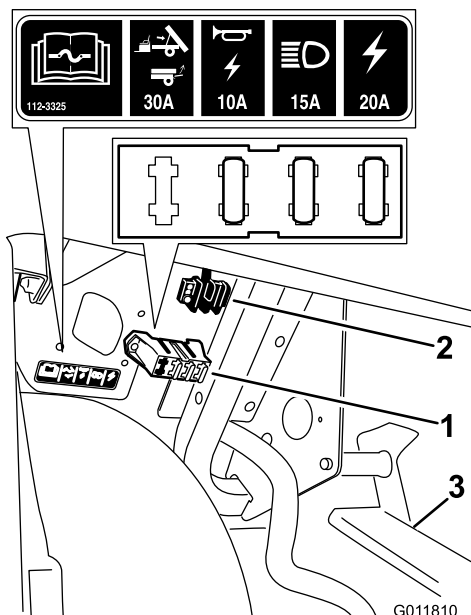
Opslag van de accu

Als u het voertuig langer dan 30 dagen gaat opslaan, moet u de accu verwijderen en volledig opladen. U moet de accu apart opslaan of in het voertuig laten zitten. De accukabels mogen niet aangesloten zijn op de accu als u deze in het voertuig laat zitten. Sla de accu op in een koele omgeving om te voorkomen dat de batterij snel ontlad. Om te voorkomen dat de accu bevroert, moet deze volledig zijn opgeladen.

Zekeringen vervangen

Er zijn 3 zekeringen in het elektrische systeem. Deze bevinden zich onder het dashboard aan de kant van de bestuurder (Figuur 38).

Auxillary (Open)	30 A
Ontstekingsstelsel/Claxon	10 A
Koplampen	15 A
Aansluitpunt	20 A



Figuur 38

- 1. Zekeringhouder
- 2. Aardingsblok
- 3. Pedalen

Onderhoud van de koplampen

De gloeilampen vervangen

⚠ VOORZICHTIG

De halogeenlampen worden tijdens het gebruik zeer heet. Een hete lamp kan zware brandwonden en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Geef de lampen altijd voldoende tijd om af te koelen voordat u deze vervangt. Wees voorzichtig als u de lamp hanteert.

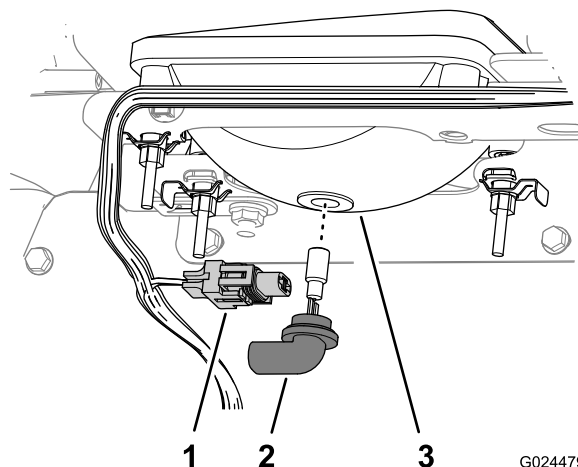
⚠ VOORZICHTIG

Een verontreiniging van het oppervlak kan schade toebrengen aan de lampen van de koplichten en leiden tot een defect of een ontplofing waardoor de veiligheid ernstig in gevaar wordt gebracht.

U moet de lampen hanteren zonder het transparante kwarts aan te raken. Gebruik een schone tissue of houd de lamp vast bij de basis.

Specificatie: Raadpleeg uw *Onderdelencatalogus*.

1. Zorg ervoor dat de lichtschakelaar op UIT staat; zie Lichtschakelaar (bladz. 14).
2. Open de motorkap; zie De motorkap openen en sluiten (bladz. 28)
3. Maak de elektrische aansluiting voor de kabelboom los van de lampaansluiting aan de achterkant van de behuizing van de koplamp (Figuur 39).



Figuur 39

- 1. Elektrische kabelboomaansluiting
- 2. Lamp
- 3. Behuizing van koplamp

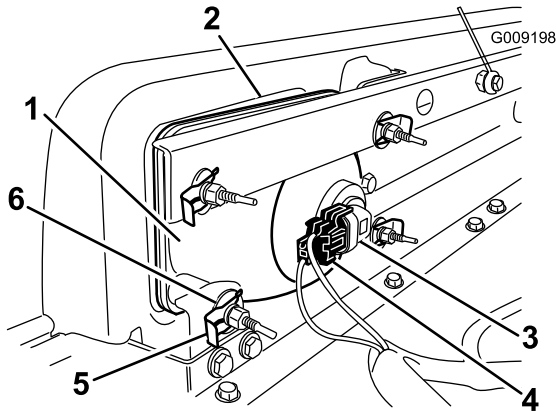
4. Draai de lamp een kwartslag linksom en duw ze naar achteren, uit de behuizing van de koplamp (Figuur 39).
5. Monteer de nieuwe lamp en de nieuwe behuizing voor de koplamp; lijn de lipjes van de lamp uit met de sleuven in de behuizing van de koplamp (Figuur 39).

Opmerking: Let op dat u de halogeenlamp niet aanraakt tijdens de montage van de nieuwe lamp.

6. Bevestig de lamp door deze een kwartslag rechtsom te draaien (Figuur 39).
7. Koppel de elektrische aansluiting voor de kabelboom aan op de aansluiting van de nieuwe lamp (Figuur 39).
8. Sluit de motorkap; zie De motorkap openen en sluiten (bladz. 28)

Koplamp vervangen

1. Koppel de elektrische aansluiting voor de kabelboom los van de aansluiting van de lamp (Figuur 40).



Figuur 40

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1. Koplamp | 4. Elektrische kabelboomaansluiting |
| 2. Opening in de bumper | 5. Snelklem |
| 3. Lamp | 6. Platte ring |

2. Verwijder de snelklemmen en ringen waarmee de koplamp aan de koplampbeugel is bevestigd (Figuur 40).

Opmerking: Bewaar alle onderdelen voor de montage van de nieuwe koplamp.

3. Verwijder de koplamp door deze naar voren door de opening in de voorbumper te trekken (Figuur 40).
4. Monteer de nieuwe koplamp via de opening in de bumper (Figuur 40). Zorg ervoor dat de afstelpenen op één lijn zijn met de openingen in de montagebeugel achter de bumper.
5. Zet de koplamp vast met de ringen en de snelklemmen die u hebt verwijderd in stap 2.
6. Koppel de elektrische aansluiting voor de kabelboom aan op de aansluiting van de lamp (Figuur 40).
7. Verstel de koplampen om de lichtbundel in de gewenste stand te zetten; zie Koplampen afstellen (bladz. 37).

Koplampen afstellen

Ga als volgt te werk om de stand van de koplampen af te stellen als een koplamp is vervangen of verwijderd.

1. Draai het contactsleuteltje naar AAN en schakel de koplampen in.
2. Gebruik de bevestigingen van de koplampen om deze te draaien en zet de lichtbundel in de gewenste stand.

Onderhoud aandrijfsysteem

Onderhoud van de banden

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren—Controleer de staat van de banden en velgen.

Om de 100 bedrijfsuren—Draai de wielmoeren aan.

1. Inspecteer de banden en velgen op tekenen van slijtage en beschadiging.

Opmerking: Ongelukken tijdens werkzaamheden, zoals een botsing tegen een trottoirband, kunnen een band of een velg beschadigen en tevens de wieluitlijning verstoren. Daarom moet u na een ongeval de conditie van de banden controleren.

2. Draai de wielmoeren vast met een torsie van 61 tot 88 Nm.

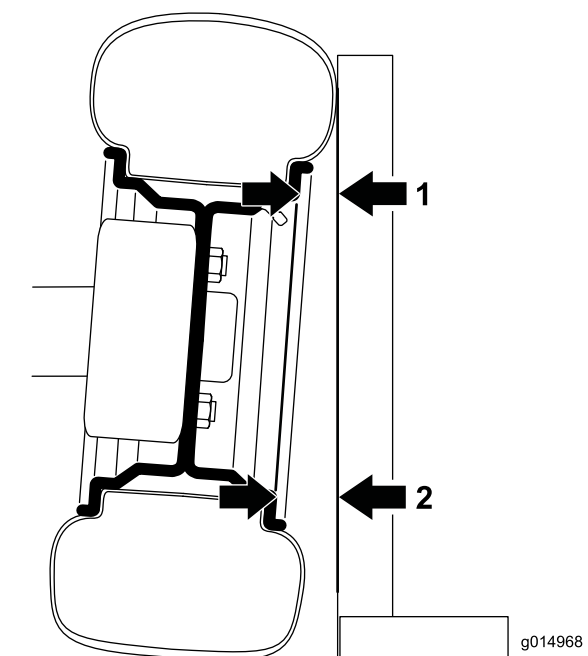
Toespoor en vlucht voorwielen afstellen

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)—Toespoor en vlucht van voorwielen controleren.

Belangrijk: Om deze procedure uit te voeren, moet u het gereedschap met referentienr. Toro6010 aanschaffen bij uw Toro-dealer.

Het toespoor dient 0-6 mm te bedragen en de vlucht 0+1/2 graden, d.w.z. de onderkant van de velgen is 2,3 mm meer naar binnen gericht dan de bovenkant, met de volgende parameters:

- Controleer de bandendruk en zorg ervoor dat de banden vooraan tot 0,83 bar gepompt zijn.
- Leg ofwel een gewicht op de bestuurdersstoel dat overeenkomt met het gemiddelde gewicht van de bestuurders die met de machine zullen werken, of laat een bestuurder plaatsnemen op de stoel. Het gewicht of de bestuurder dienen gedurende de hele procedure op de stoel te blijven.
- Rol op een vlakke ondergrond de machine 2 tot 3 meter recht achteruit en vervolgens recht vooruit naar de plaats waar u vertrok. De ophanging bevindt zich nu in de bedrijfsstand.
- Meet het toespoor met de wielen recht vooruit.
 1. Om de vlucht te meten, plaatst u een rechte hoek op de grond met de verticale zijde tegen het oppervlak van de band (Figuur 41).



Figuur 41

Linkervoorwiel in vooraanzicht; de hoek is uitvergroot ter illustratie

1. Hier meten
2. Hier meten - zou 2,3 mm meer moeten zijn dan de meting bij 1

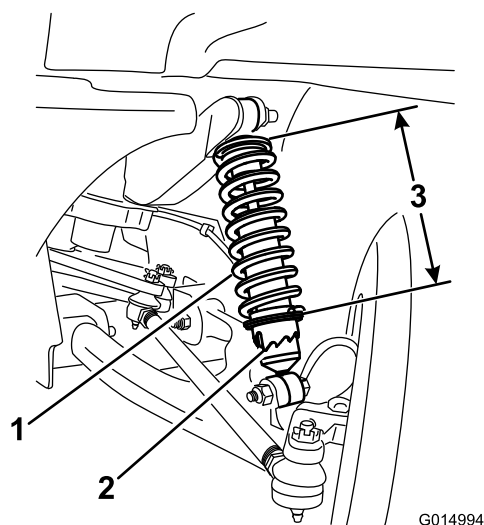
2. Meet van dezelfde plaats van de velg boven- en onderaan de band tot de lat (Figuur 41).

Opmerking: De meting onderaan dient 2,3 mm meer te zijn dan de meting bovenaan. Voer de meting aan de twee voorste banden uit voordat u aanpassingen maakt.

Voer de volgende procedure uit voor elke band die moet worden aangepast:

3. Met gereedschap Toro 6010 draait u de kraag van de schokbreker om de lengte van de veer te veranderen (Figuur 42).

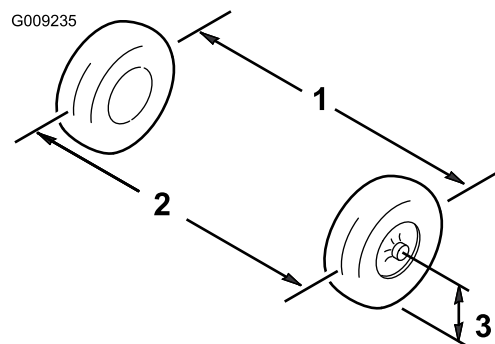
- Als de meting onderaan te weinig was, kort u de veer in.
- Als de meting onderaan te veel was, maakt u de veer langer.



Figuur 42

1. Veer van schokbreker
2. Kraag
3. Veerlengte

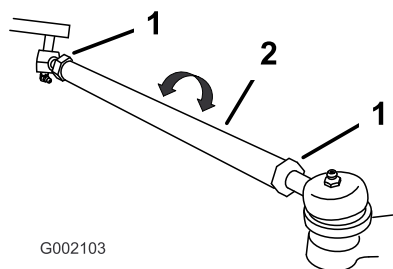
4. Rol op een vlakke ondergrond de machine 2 tot 3 meter recht achteruit en vervolgens recht vooruit naar de plaats waar u vertrok.
5. Herhaal deze stappen, te beginnen met stap 1 tot de vlucht van de beide voorwielen juist is ingesteld.
6. Meet ter hoogte van de as de afstand tussen de voorwielen aan de voorkant en de achterkant van de wielen (Figuur 43).



Figuur 43

1. Hart-op-hart-afstand – achterkant wielen
2. Hart-op-hart-afstand – voorkant wielen
3. Middellijn van as

7. Als deze afstand buiten het bereik van 0-6 mm valt, moet u de contramoeren aan beide uiteinden van de spoorstangen losdraaien (Figuur 44).



Figuur 44

1. Contramoer

2. Spoorstang

8. Draai aan beide spoorstangen om de voorzijde van het wiel naar binnen of naar buiten te draaien.
9. Draai de contramoeren van de spoorstang weer vast als de afstelling correct is.
10. Zorg ervoor dat het stuur in beide richtingen volledig kan uitslaan.

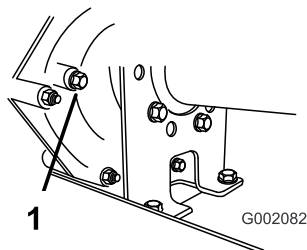
Transmissieoliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren

Type olie: SAE 10W30 (API-onderhoudsklasse SJ of hoger)

Oliecapaciteit: 1,4 liter

1. Maak de omgeving van de vulplug schoon met een vod (Figuur 46).



Figuur 45

1. Vulplug

2. Verwijder de vulplug door deze linksom te draaien (Figuur 46).
3. Controleer het oliepeil in de transmissie door in het gat van de vulplug in de transmissie te kijken (Figuur 46).

Opmerking: Het oliepeil in de transmissie moet tot onderaan de schroefdraad in de opening voor de vulplug komen.

4. Als het oliepeil niet tot de schroefdraad reikt, moet u olie van het aanbevolen type in de opening voor de vulplug gieten tot het oliepeil in de transmissie gelijk komt met de onderste schroefdraad.

5. Monteer de vulplug en de pakking en draai deze vast in de vulplugopening van de transmissie (Figuur 46).

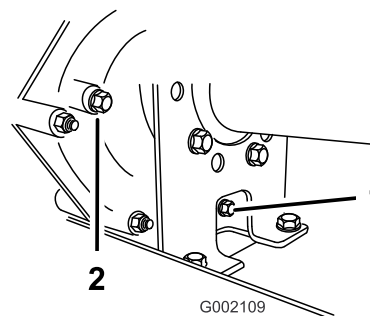
Transaxle-olie verversen

Onderhoudsinterval: Om de 800 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)

Type olie: SAE 10W30 (API-onderhoudsklasse SJ of hoger)

Oliecapaciteit: 1,4 liter

1. Maak de omgeving van de vulplug en de aftapplug schoon met een vod (Figuur 46).



Figuur 46

1. Aftapplug

2. Vulplug

2. Zet een opvangbak met een inhoud van minstens 2 liter onder de aftapplug.
3. Verwijder de vulplug door deze linksom te draaien (Figuur 46).

Opmerking: Bewaar de vulplug en de pakking om deze te monteren in stap 7.

4. Verwijder de aftapplug door deze linksom te draaien (Figuur 46).

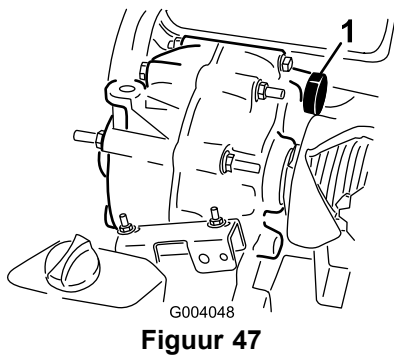
Opmerking: Bewaar de aftapplug en de pakking om deze te monteren in stap 5.

Opmerking: Laat al de olie uit de transaxle lopen.

5. Monteer de aftapplug en de pakking en draai deze vast in de opening voor de aftapplug in de transmissie (Figuur 46).

Opmerking: Geef de oude olie af bij een erkend inzamelcentrum.

6. Vul het reservoir (Figuur 47) langs de vulplugopening met ongeveer 1,4 liter olie van het aanbevolen type, of giet net zo veel olie bij tot het oliepeil in de transmissie tot de onderste schroefdraad reikt. (Figuur 46).



Figuur 47

1. Vulbuis

7. Monteer de vulplug en de pakking en draai deze vast in de vulplugopening van de transmissie (Figuur 46).
8. Start de motor en begin met uw werk.
9. Controleer het oliepeil en voeg meer olie toe als het peil niet tot de schroefdraad in de vulplugopening reikt (Figuur 46).

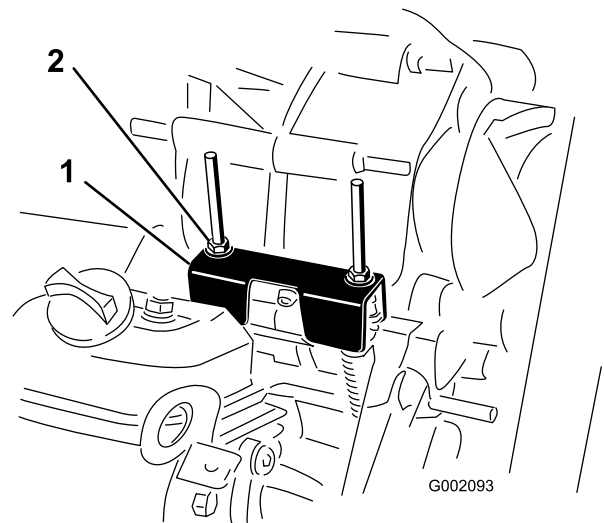
Neutraalstand controleren en afstellen

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren

Als u routine-onderhoudswerkzaamheden uitvoert en/of de motor test, moet u de transaxle in de neutraalstand zetten (Figuur 48). Het voertuig heeft een neutraalstand op de schakelhendel, waarmee u de transaxle in de neutraalstand kunt zetten. Om ervoor te zorgen dat de schakelhendel de transaxle naar behoren in de neutraalstand zet, moet u de volgende stappen uitvoeren:

1. Zet de schakelhendel op Neutral.
2. Zet de beugel van de neutraalstand in de neutraalstand (horizontaal ten opzichte van de montagebeugel van de kabel die zich onder de schakelbeugel bevindt) door de aangedreven koppeling te draaien (Figuur 48).

Opmerking: Het voertuig mag niet naar voren en achteren rollen. Als dit wel gebeurt, moet u de beugel in de neutraalstand zetten.



Figuur 48

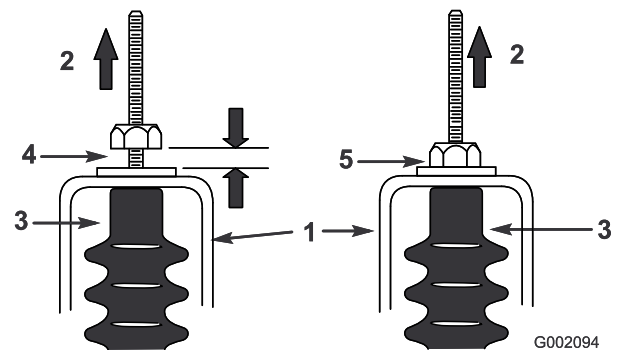
1. Beugel van de neutraalstand
2. Borgmoeren

3. Draai een van de borgmoeren (Figuur 48) om een speling van 0,762 tot 1,524 mm te verkrijgen tussen de onderkant van de moer/ring en de beugel van de neutraalstand.

Opmerking: U moet de schroefdraadas onder de beugel vasthouden om de borgmoer op de bovenzijde af te stellen.

4. Draai de andere borgmoer om een speling van 0,76 tot 1,52 mm te verkrijgen tussen de onderkant van de moer/ring en de beugel van de neutraalstand.
5. Trek aan beide kabels van het schakelmechanisme en zorg ervoor dat er een ruimte van 0,76 mm tot 1,52 mm tussen de moer/ring en de beugel van de neutraalstand is (Figuur 49).

Opmerking: Als er geen ruimte is, stel dan de moeren af totdat er voldoende ruimte ontstaat.



Figuur 49

1. Beugel van de neutraalstand
2. Omhoogtrekken
3. Kabelhuls
4. Opening van 0,76 tot 1,52 mm
5. Fout- afstellen om een tussenruimte van 0,76 tot 1,52 mm te verkrijgen

6. Start de motor en zet de schakelhendel een aantal malen op Forward, Reverse en Neutral om te controleren of de beugel van de neutraalstand naar behoren werkt.

Onderhoud van de primaire aandrijfkoppeling

Onderhoudsinterval: Om de 400 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)

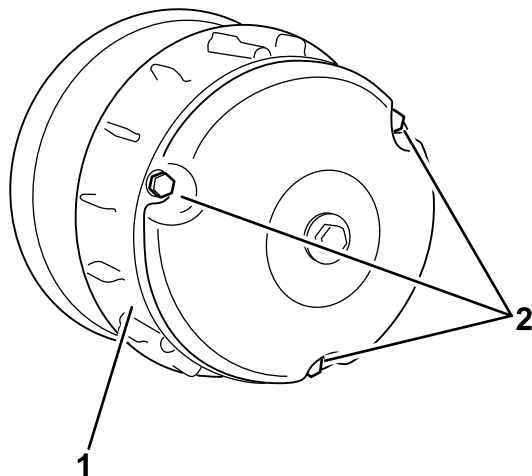
⚠ VOORZICHTIG

Het stof in de koppeling verspreidt zich hierbij door de lucht, waardoor u oogletsel kunt oplopen of bij inhalering ademhalingsproblemen kunt krijgen.

Draag een veiligheidsbril en een stofmasker of andere oog- en adembescherming als u deze werkzaamheden verricht.

1. Zet de laadbak omhoog en vergrendel deze; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
2. Verwijder de 3 bouten waarmee de kap van de koppeling is bevestigd, en haal de kap weg (Figuur 50).

Opmerking: Bewaar de kap en de bouten voor de montage.



Figuur 50

- | | |
|--------|-----------|
| 1. Kap | 2. Bouten |
|--------|-----------|

3. Reinig de binnenkant van de kap en het binnenwerk van de koppeling grondig met perslucht.
4. Plaats de kap van de koppeling en bevestig deze met de 3 bouten (Figuur 50) die u verwijderd hebt in 2.
5. Laat de laadbak zakken; zie Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Onderhoud koelsysteem

Omgeving van motorkoeling reinigen

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren Reinig het koelsysteem tweemaal zo vaak in bijzondere werkomstandigheden; zie Onderhoud van het voertuig in bijzondere werkomstandigheden.

Belangrijk: Als u de motor gebruikt met een verstopt scherm, vuile of verstopte koelribben, of verwijderde uitlaatringen, zal dit leiden tot beschadiging van de motor als gevolg van oververhitting.

Belangrijk: Reinig de motor nooit met een hogedrukreiniger omdat er dan water in het brandstofsysteem kan terechtkomen.

Reinig het roterende scherm, de koelribben en de buitenkant van de motor.

Opmerking: Reinig de onderdelen van de motorkoeling vaker in zeer stoffige, vuile omstandigheden.

Onderhouden remmen

De remmen controleren

Onderhoudsinterval: Om de 100 bedrijfsuren

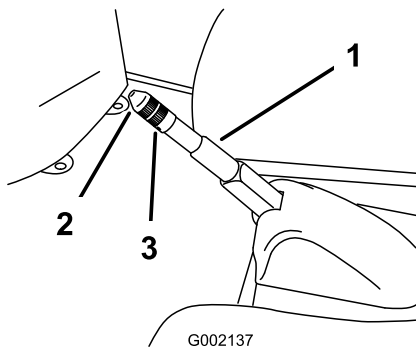
De remmen zijn van essentieel belang voor een veilig gebruik van de machine. Zoals alle veiligheidsvoorzieningen moeten de remmen regelmatig grondig worden gecontroleerd om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat het voertuig veilig kan worden gebruikt.

- De remschoenen op slijtage of beschadigingen controleren. Als de dikte van de remvoering (remblok) minder dan 1,6 mm is, moeten de remschoenen worden vervangen.
- De ankerplaat en andere onderdelen controleren op tekenen van overmatige slijtage of vervorming. Als een onderdeel is vervormd, moet dit door een geschikt onderdeel worden vervangen.
- Controleer het remvloeistofpeil; zie Remvloeistofpeil controleren (bladz. 20).

Parkeerrem afstellen

Onderhoudsinterval: Om de 200 bedrijfsuren

1. Verwijder de rubberen kap van de parkeerrem.
2. Draai de stelschroef los waarmee de knop is bevestigd aan de parkeerremhendel (Figuur 51).



Figuur 51

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. Parkeerremhendel | 3. Stelschroef |
| 2. Knop | |

3. Draai aan de knop totdat een kracht van 133 tot 156 Nm nodig is om de hendel te bedienen.
4. Draai de stelschroef vast en plaats de rubberen kap.

Onderhoud riemen

Onderhoud van de drijfriem

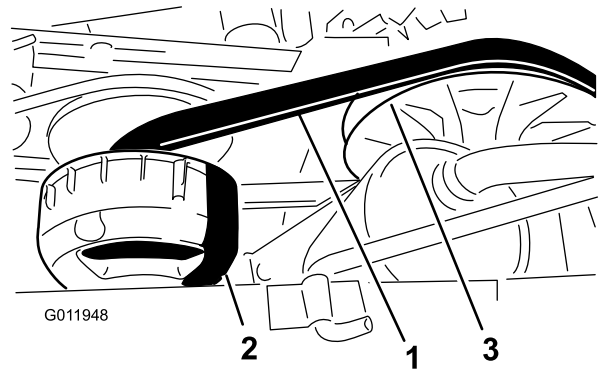
Drijfriem controleren

Onderhoudsinterval: Na de eerste 8 bedrijfsuren

Om de 200 bedrijfsuren

1. Zet de laadbak omhoog; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
2. Schakel de transmissie in neutraal, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
3. Laat de riem (Figuur 52) ronddraaien en controleer deze op tekenen van overmatige slijtage of beschadigingen.

Opmerking: Vervang de riem als deze overmatig versleten of beschadigd is; zie Aandrijfriem vervangen (bladz. 42).



Figuur 52

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Drijfriem | 3. Secundaire koppeling |
| 2. Primaire koppeling | |

4. Laat de laadbak zakken; zie Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Aandrijfriem vervangen

1. Zet de laadbak omhoog; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
2. Schakel de transmissie in neutraal, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
3. Laat de drijfriem over de secundaire koppeling ronddraaien (Figuur 52).

4. Verwijder de riem van de primaire koppeling (Figuur 52).

Opmerking: Gooi de oude riem weg.

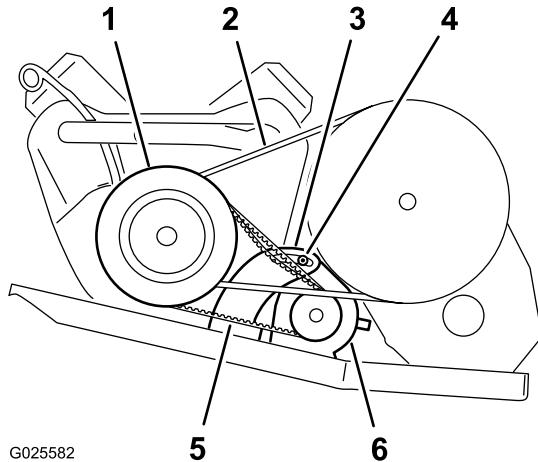
5. Lijn de nieuwe riem uit op de primaire koppeling (Figuur 52).
6. Laat de drijfriem over de secundaire koppeling ronddraaien (Figuur 52).
7. Laat de laadbak zakken; zie Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Riem van de dynamo van de starter afstellen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 8 bedrijfsuren

Om de 200 bedrijfsuren

1. Zet de laadbak omhoog; zie De laadbak ophalen (bladz. 17).
2. Draai de ankerbout van de dynamo van de starter los (Figuur 53).



Figuur 53

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Behuizing van de primaire koppeling | 4. Ankerbout |
| 2. Drijfriem | 5. Riem van dynamo van starter |
| 3. Draaibeugel van dynamo | 6. Dynamo van de starter |

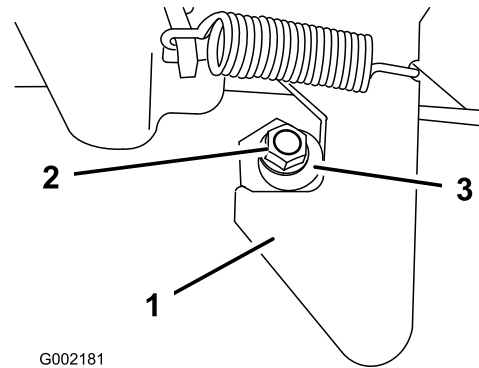
3. Plaats een rolkoevoet tussen de motorsteun en de starter.
4. Duw de rolkoevoet naar beneden om de starter omlaag in de gleuf te draaien tot de riem niet meer dan 6 mm doorbuigt als u een kracht van 44 N uitoefent (Figuur 53).
5. Draai de ankerbout van de starter handmatig vast en verwijder de rolkoevoet (Figuur 53).
6. Draai de ankerbout vast tot 88 à 115 Nm.
7. Laat de laadbak zakken; zie Laadbak neerlaten (bladz. 17).

Onderhoud van het chassis

Vergrendelingen van de laadbak instellen

Als de vergrendeling van de laadbak slecht is afgesteld, trilt de laadbak tijdens het rijden. U kunt de vergrendelstangen zodanig afstellen dat de vergrendelingen de laadbak stevig tegen het chassis houden.

1. Draai de borgmoer op het uiteinde van de vergrendelstang los (Figuur 54).



Figuur 54

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Sluiting | 3. Vergrendelstang |
| 2. Borgmoer | |

2. Draai de vergrendelstang rechtsom tot deze stevig tegen het gehaakte gedeelte van de vergrendeling aandrukt (Figuur 54).
3. Draai de borgmoer vast met een torsie van 19,7 tot 25,4 Nm.
4. Herhaal stap 1 tot 3 voor de vergrendeling aan de andere zijde van het voertuig.

Reiniging

De machine schoonmaken

De machine moet worden gewassen als dit nodig is. Gebruik uitsluitend water of water met een mild reinigingsmiddel. U kunt een doek gebruiken om de machine schoon te maken, maar de kap zal dan wel iets minder gaan glanzen.

Belangrijk: Gebruik nooit een hogedrukreiniger om de machine schoon te maken. Hogedrukreinigers kunnen het elektrische systeem beschadigen, belangrijke stickers losweken en noodzakelijk vet op wrijvingspunten wegspoelen. Gebruik niet te veel water in de buurt van het bedieningspaneel, de motor en de accu.

Stalling

1. Parkeer het voertuig op een horizontaal oppervlak, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje uit het contact.
2. Verwijder het vuil en vet van het hele voertuig, inclusief de buitenkant van de koelribben van de cilinderkop en de ventilatorbehuizing.

Belangrijk: U kunt de machine met een mild reinigingsmiddel en water wassen. Gebruik nooit een hogedrukreiniger om de machine schoon te maken. De machine reinigen met een hogedrukreiniger kan het elektrische systeem beschadigen of noodzakelijk vet op wrijvingspunten wegspoelen. Gebruik niet te veel water in de buurt van het bedieningspaneel, de verlichting, de motor en de accu.

3. Controleer de remmen; zie De remmen controleren (bladz. 42).
4. Geef het luchtfilter een onderhoudsbeurt; zie Onderhoud van het luchtfilter (bladz. 30).
5. Smeer de machine; zie Smering (bladz. 29).
6. Ververs de motorolie; zie De olie verversen (modellen 07266TC en 07279) (bladz. 31) en De olie verversen (modellen 07273 en 07273TC) (bladz. 31).
7. Controleer de bandenspanning; zie Bandenspanning controleren (bladz. 21).
8. Wanneer het voertuig langer dan 30 dagen niet wordt gebruikt, moet het brandstofsysteem als volgt worden voorbereid op stalling:

- A. Voeg een brandstofstabilizer/conditioner op aardoliebasis toe aan de brandstof in de tank.

Belangrijk: Benzine waaraan stabilizer/conditioner is toegevoegd, mag u niet langer dan 90 dagen bewaren.

Volg de mengvoorschriften van de fabrikant van de brandstofstabilizer op. (0.04 l per 5 liter).

Belangrijk: Gebruik geen brandstofstabilizer op alcoholbasis (ethanol of methanol).

Opmerking: Stabilizer/conditioner werkt het best als het met verse benzine wordt vermengd en altijd wordt gebruikt.

- B. Laat de motor vijf minuten lopen om de stabilizer/conditioner door het brandstofsysteem te verspreiden.
- C. Zet de motor af, wacht totdat deze is afgekoeld en laat de benzine uit de tank lopen.

Opmerking: U moet brandstof op de juiste wijze afvoeren. Verwerk deze volgens de plaatselijk geldende voorschriften.

- D. Start de motor opnieuw en laat deze lopen tot hij afslaat.

- E. Choke de motor.
- F. Start de motor totdat deze niet meer start.
- 9. Verwijder de bougies en controleer hun toestand; zie De bougie controleren en vervangen (bladz. 32).
- 10. Nadat de bougies uit de cilinder zijn verwijderd, giet u twee eetlepels motorolie in de bougie-opening.
- 11. Gebruik de elektrische startmotor om de motor te laten draaien en zo de olie over de cilinderwand te verspreiden.
- 12. Monteer de bougie(s) en draai ze vast met de aanbevolen torsie; zie De bougie controleren en vervangen (bladz. 32).

Opmerking: De bougiekabel niet op de bougie(s) drukken.

- 13. Verwijder de accu van het chassis en laad de accu volledig op; raadpleeg Accu verwijderen (bladz. 35).

Belangrijk: De accu moet volledig opgeladen zijn om te voorkomen dat deze bevroert en beschadigd raakt bij temperaturen beneden 0 °C. Een volledig opgeladen accu kan ongeveer 50 dagen worden opgeslagen bij temperaturen beneden 4 °C zonder tussentijds te hoeven worden opgeladen.

Opmerking: U mag de accukabels niet aansluiten op de accupolen tijdens stalling.

- 14. Controleer alle bouten, schroeven en moeren en draai deze vast. Repareer of vervang beschadigde delen.
- 15. Werk alle krassen en beschadigingen van de lak bij.

Opmerking: Bijwerklak is verkrijgbaar bij een erkende servicedealer.

- 16. Stal de machine in een schone, droge garage of opslagruimte.
- 17. Verwijder het contactsleuteltje en bewaar dit op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.
- 18. Dek het voertuig af om dit te beschermen en schoon te houden.

Opmerkingen:

Lijst met internationale dealers

Dealer:	Land:	Telefoonnummer:	Dealer:	Land:	Telefoonnummer:
Agrolanc Kft	Hongarije	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tsjechië	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slowakije	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentinië	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Noord-Ierland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment S.A.	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Ierland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nieuw-Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italië	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Oostenrijk	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Griekenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israël	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkije	90 216 336 5993	Riversa	Spanje	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Denemarken	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Zweden	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Frankrijk	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Noorwegen	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Verenigd Koninkrijk	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Verenigde Arabische Emiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Hongarije	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypte	202 519 4308	Toro Australia	Australië	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	België	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek BV	Nederland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw garantieclaim te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie mee te delen, hetzij direct of via uw lokale Toro-dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONLIJKE GEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw garantieclaim te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, dealers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie

Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de beveiliging van uw persoonlijke gegevens.

We nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke gegevens te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke informatie

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro-dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.



De Toro Total Coverage-garantie

Beperkte garantie

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro-product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.

* Het product is uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garanteservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro-onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding* kan ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro-producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw dealer of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro-importeur.

- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (Alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratagarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro-producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro-dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro-producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die voldoet aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.